



唐一切經音義序

紅筆從武進藏在東藏本借校



唐釋元應撰一切經音義二十五卷唐書藝文志改名衆經音義今存釋藏中自唐以來傳注類書皆未及引通人碩儒亦未及覽閱千餘年而吾友任禮部大椿著字林考逸孫明經星衍集倉頡篇始見此書成其撰述予聞而美之頃宰咸寧至大興善寺見轉輪釋藏求其卷帙善本猶存乃施金五百刊而行之以貽知者古書亡於南宋隋唐書目所有十不存一當由空談性命之過小學書自方言說文廣雅而外僅存玉篇已爲孫強所亂後學鑽仰唯陸德明經典釋文李善文選注最稱博瞻引書至數十百種在殷敬順列子釋文楊齊宣晉書音義諸書之上而元應所著實與陸李抗行良足貴矣其引經則有三家詩鄭康成王肅尙書論語賈逵服虔春秋傳李巡孫炎爾雅等注皆能

此書所引鄭康成論語實皆本何晏集解華嚴經音義亦照實

輔明經學引字書則有倉頡三倉衛宏古文葛洪字苑字林聲類服虔通俗文說文音隱及漢石經之屬皆非世所經見此其所長也其說字則以異文爲正俗書爲古泥後世之四聲昧漢人之通借其識僅與孔穎達顏師古同科此其所蔽也吾師鎮洋畢公撫陝右時幕府多魁閎寬通之士若嘉定錢君坵歙縣程君敦同里洪君亮吉孫君星衍俱深通六書與予同志予校此書頗引經典字書祛其所蔽諸君與有力焉按開元釋教錄稱元應以貞觀之末敕召參傳捃拾藏經爲之音義注釋訓解援引羣籍證據卓明煥然可領恨敘綴纔了未及覆疏遂從物故其書疏畧蓋亦有由然小學家言賴以傳述亦足垂諸不朽矣釋教錄又稱齊沙門釋道惠爲一切經音有宋高僧傳稱唐西明寺慧琳撰大藏音義一百卷其書皆不傳唐書儒學傳稱句容許淹自浮屠還爲儒多識廣聞精詁訓孔穎達傳又稱馬嘉運少爲沙門還治儒學長論議以孔穎達正義繁釀故摛撫其疵當世諸儒服其精夫世俗之所謂三教者道家則去儒不遠老子文子亦或通乎治法釋氏有音無字非借吾儒詁訓無以闡揚其教故有唐沙門類多通曉儒術若元應著書沉博條達其學必有淵源而後世儒者反驚爲空談性命之學墜文軼事放而不求蔑棄聖典詒譏緇流豈不惡歟二氏藏經具在中多南宋人未見之書好古君子或留意焉則將以此書爲機括矣乾隆五十一年太歲丙午三月二十日武進莊斡撰

此從東里盧抱經師所抄浙本細校藏本實善於浙本然藏本之誤者浙本往不誤得據以正之辛亥十一月初九庸堂記

戚瀟江為錢衍石依臧庸堂本校一過仍歸錢氏乙丑閏月朔衍石記

咸豐丙辰夏從錢元之借得衍石丈舊臧本因校讀照錄七夕後

兩日記

一切經音義二十五卷

武進莊炘

嘉定錢坫

陽湖孫星衍同校正

大唐衆經音義序

浙江嘉興府楞嚴寺刻本每字排開道為一行係古式

終南太一山釋氏

自法王命駕遵之者九乘宏傳聲教統之者三藏然則指月之喻無爽於恆規因言之義有契於常則所以實相窅冥開宗於文字權道綜御崇尚於方言且夫一音各解惟聖之筌蹄隨緣別悟在凡之準的西梵天語邃古莫虧東華人言沿時遷貿至如說文在漢字止九千韻集出唐言增三萬代代繁廣符六文而挺生時時閒發寄八體而陳迹求其本模諒在前後覈其離廣誠歸物議夫以佛教東翻六百餘載舉其綱紐三千餘軸隨部出音聞之往說殷鑒羣錄未曰大觀然則必也正名孔君之



貽誥隨俗言晤釋父之流慈非相無以引心非聲無以通解有大慈恩寺元應法師博聞強記鏡林花之宏標窮討本支通古今之互體故能讎校源流勘閱時代刪雅古之野素削澆薄之浮雜悟通俗而顯教舉集略而騰美真可謂文字之鴻圖言音之龜鏡者也以貞觀末歷勅召參傳綜經正緯資為實錄因譯尋閱据拾藏經為之音義註釋訓解援引羣籍證據卓明煥然可領結成三表自前代所出經論諸音依字直反曾無追顧致失教義寔迷匡俗今所作者全異恆倫隨字刪定隨音徵引并顯唐梵方言翻度雅鄭推十代之紕紊定一朝之風法文非詞費務在綱正恐好異者輒復略之期則得於要約失於義本救弊開信終掩元化故重陳委想無昧焉序之云尔

一切經音義卷第一

大乘經 單本

唐大慈恩寺翻經沙門元應撰

大方廣佛華嚴經

排為一行 每卷放此

大方等大集經

大集日藏分經

大集月藏分經

大威德陀羅尼經

法炬陀羅尼經

大方廣佛華嚴第一卷

摩竭提

或云摩竭陀亦言默偈陀又作摩伽陀皆梵音訛轉也

伽星名此言不惡主十二月陀者處也名華鬘梵言俱蘇摩此為不惡處國亦名星處國也揭音渠謁庚華鬘譯云鬘音蠻案西國結髮師多用蘇摩那華行列結之以為條

貫無問男女貴賤皆此莊嚴或首或身以為飾好則諸經中有

華鬘問天鬘寶鬘等同一其事也字體從影音所銜庚鬘聲鬘音彌然庚經文作鬘非體也姑曰據說文應用鬘字亦可通于鬘

也鬻非古**踰**摩字書作逾同庾俱反字林踰越也廣雅踰度也

字故辨之末謂未羅此云垢也尼此云離也言此寶**聖**礙字略

譯音義云末謂未羅此云垢也尼此云離也言此寶**聖**礙字略

光淨不為垢穢所染也垢曰古踰逾字音義並同此寶**聖**礙字略

同胡卦反網礙也下古文礙同五反說文礙止也又作闕郭

璞以爲古文礙字說文礙二字同體說文望字當只作尙書高宗夢衛宏

是也尋非此義也星衍曰說文亡望字當只作尙書高宗夢衛宏

礙之古文說文云尋古也故謂文亡望字當只作尙書高宗夢衛宏

以報佛淨色徧周法界故也又日月燈**迴復**又作洄復二形同

光徧周一切處亦名虛舍那其義是也**迴復**又作洄復二形同

洄水轉也洄深也所曰三蒼者倉頡訓纂洄喜三篇倉頡李斯

有東海馘中翁人姓也玉篇廣韻皆**癡瞽**之瞽釋名云瞽目者

讀同伏云馘流也依義應即與復同**癡瞽**之瞽釋名云瞽目者

眠眠然目平合如鼓皮也星衍曰眠眠**切利**言又作擦同音察梵

即田經中或言田主者亦土者同其義也**切利**言又作擦同音察梵

音初一利帝利名守田者亦土者同其義也**切利**言又作擦同音察梵

西國塔竿頭安舍利故也星衍曰利即剎字**沮壞**才與反三蒼

之壞而徐鉉增作說文新附惜未見此書耳**沮壞**才與反三蒼

也經文作俎側呂反貯醢器也一曰置肉几也俎非此用

第二卷

安跖字詰古文時今作跖同直耳反廣雅跖止也謂亭亭

第三卷

欄楯又作闌同力寒反下食允反說文欄楯也通俗文欄楯謂

殿上臨邊之飾也亦所以防人墜墮**羣萌**古文氓同麥耕反萌

也今言鉤闌是也垢曰說文只作闌**羣萌**古文氓同麥耕反萌

萌冥味鬼也言衆庶無**彌綸**道注云彌廣也綸經理也垢曰周

第四卷

布疑當作周**彌綸**道注云彌廣也綸經理也垢曰周

幣刊者誤也**煥明**字書亦煥也星衍曰說文無煥字作奐是也**旗旛**極基反釋

為旗者軍將所建也象其**諧雅**胡皆反諧和也謂閑雅雍容音

猛如虎與衆期其下也蒼頡篇察小空也說文察穿也經文有從

一七種音義卷一

三

凡寮字應從
尤俗作寮

第五卷

衆祐 于救反祐助也謂衆德相助成也舊經多言衆祐者福

對 渠牛反仇怨也匹也三蒼**憤毒** 扶粉反說文憤懣也方言憤

感也懣亡**驚駭** 胡駭反蒼頡篇駭亦**名遏** 古文悶同安曷反蒼

本反頰也**翳目** 韻集作翳同於計反目病也說文目病生翳也並

亦絕也**孤熒** 弟古文熒熒單也熒熒無所依也字從凡從營省聲凡

此義雖閏反斫日說

第六卷

吡嵐 力合反或作吡藍婆或作鞞嵐或云吡藍或作隨藍或言

字俗寫從田嵐卽嵐字之省从山說文**聾聵** 古文聾聵二形今

云葦草得風兒讀若婪是也俗从山非**聾聵** 作聾聵又作聾聵同牛

快反國語聵不可使聽賈逵曰生聾曰聵一云聾無識曰聵經

文從肉作聵胡對反肥也聵非經義星衍曰說文云類癡不聰

明也聵聵也聵或从夂作聵皆俗寫耳**噬** 諸時制反三蒼噬齧

音徒**滌穢** 徒的說文滌酒也亦除也謂**盥掌** 公緩反說文盥

敢反**滌** 沃盥案凡澡酒物皆曰盥字體從水曰臨皿上也曰音

居六反經文有**更** 從水作盥非也匱餘支反似杓柄中有道所

以注**發趾** 音止字林趾足也釋名云**園圃** 補布二音蒼頡解詁

圃也詩云無踰我園傳曰有樹也又**衰耄** 字體作衰同所龜反

禮記年五十始衰解也今皆作衰下古文毫**耄** 二形今作耗

同莫報反禮記八十曰耄鄭元曰耄愴忘也亦亂也坵曰下古

文藁口二形原書空一字案玉篇藁亦作耄又作耄耄爲藁

字之俗耄又爲耄字之省無所疑古文二形疑應缺之矣**甲**

第八卷 八種梵音者案十住斷結經云一不男音二不女音三不

星衍曰梵卽梵字讀如諷徐鉉說文新附云梵出西西域釋書

一切經音義卷一

街彈碑有云梵梵黍稷知梵卽梵字異文**博綜** 三蒼綜理經也

謂機縷紀
領絲者也

第八卷

僅半

古文艸塵二形同渠鎮反僅劣也僅猶纒也斫曰說文塵
此當為塵又李善文選注引古今字詁云塵今勤字則
又音殿假借俱通之義也諸經中作提洹竭佛是梵音星衍曰錠
又音殿音通猶奠高山即定高山也垢曰錠錠同物故然錠
佛稱為錠光
錠俗作燈非

第九卷

渾濁

後昆後袞二反渾亂也說文渾顧眄
自關而西秦晉之間謂視為眄也

第十二卷

惠施

胡桂反周禮施其惠鄭元曰賙衣食曰惠孟子曰分
惠施人以財謂之惠是也說文惠仁也詩傳曰惠愛也
翟庚反蒼頡篇無財曰貧無財備禮曰福伽羅伽羅或作富特
襄詩傳曰襄無禮是也字書襄空也

伽耶

伽耶舊譯云人應補特侍怙也爾雅怙恃也韓詩無父何怙怙
伽羅此云數取起也

侍負

侍負也何妖豔之兒也下又作豔同余瞻反說文好而長曰
豔美也方言秦晉之間謂美色為豔也斫

第十三卷

摩窺

也星衍曰此字未詳依奴候音當是穀字說文云乳也垢
曰玉篇免部有窺字乃侯切云媿也小部有乳字乃口切云小
兒窺非古字說文鬼部有窺字媿當即窺字之訛文因聲又別
作乳其窺又乳之異文耳字不狗註云狗干求也亦營也

第十四卷

六親

漢書以奉六親應邵曰六親者父母兄弟妻子也蒼頡篇
親愛也釋名云親親也言相隱親也垢曰今釋名親並作
親

侮慢

侮傷也謂輕傷弄也說文遞相
遞相更禮反爾雅遞迭也謂
珍饌又作饌同仕眷反說文備具飲食也論語云先生饌老邁
莫芥反說文遠行也廣雅邁
歸往也詩云日月邁是也

歸往

第十五卷

沃焦鳥木反迦延云沃焦者無限生死案郭璞注江賦云大壑在東海外沃焦海所瀉源水注處也

第十八卷

相扣哭後反論語以杖扣其脛注云扣擊也三蒼肉跌曰瘡三蒼瘡小腫也尾即無瘡經文作流或遺余季反廣注之流非也跌音徒結反所曰跌即凸字正文

爾雅貽遺也謂相饋遺也遺猶冠冕眉辨反世本云黃帝作冕贈也經文從與作贖近字也或遺雅遺與也注云冕延上覆謂噍牙譙笑反蒼頡篇噍咀大夫以上冠也

噍牙譙笑反蒼頡篇噍咀

噍牙譙笑反蒼頡篇噍咀

第二十卷

七仞如振反說文仞謂申臂一尋也故論語夫子之牆數仞包曰七尺曰仞今皆作刃非也

第二十一卷

禪頭是戰反梵言或云禪豆禪兜或言繕都此譯云衆生也

第二十六卷

櫛櫪力東反胡馱反三蒼櫛櫪所以捫摸也詩云莫捫朕舌傳曰捫執持也僉皆且廉反僉咸也小爾雅僉同也方循身行同似謂執持也循言自關而東五國之都謂皆為僉循身行同似

循身行同似

循身行同似

第二十七卷

蠱毒公尸反說文蠱腹中蟲也謂行蟲毒也經文漑灌說文漑漑灌說文漑

漑灌說文漑

第二十八卷

密迹梵言散那此譯云密主密是名也以知佛三密功德故也

密迹梵言散那

第二十九卷

胞胎補交反說文胞兒生軻黎口佐反應云軻地羅此譯云軻

軻黎口佐反

廣雅櫛櫪字也櫛舍也

舊有可無

按爾雅下當脫舊注二字

第三十三卷

眩惑 古文姁迥二形同侯徧反字林眩亂也漢書黎軒條支國
女併也非眩字義玉篇云姁狂也又音縣與此同說文又無
迥字見玉篇云思俊切出表詞也此云眩古文未知何据

第三十四卷

斷齏 牛斤反說文齒肉也齏又作腭腭二形同五各反齒內上
篇無齏腭二字齒部今本說文作齒根也又蒼頡篇云齒根也玉
有齏云斷也應即此伊尼延此鹿王名也啞音烏賢反驚鳥奚
反

第三十七卷

兩闢 脾赤反說文闢開也經文有作僻匹赤反避
也又作辟卑亦反辟去也理也辟非此義

第四十卷

藉草 茨夜反案藉猶薦也釋或級 羈立反禮記級次也左傳云
三級案師旋斬首一人賜首級一級因名賊首為級也首據下摩訶般若波羅蜜經第二十七卷級其改

第四十三卷

罪豐 義鎮反豐罪也亦瑕曠也過也字從酉分聲曠省血祭象
字也又作𧇧者別字也

第四十四卷

澍法 之喻上句二反時雨也謂潤生百穀者也拜署 時去反署
說文上古時雨所以澍生萬物者是也

第四十五卷

達嚬 又覲反案尊婆須蜜論亦作檀嚬此云財施解言報施之
法名曰達嚬導引福地亦名達嚬復次割意所愛成彼施
度施今所益義是檀嚬又西域記云正言達嚬拏或云馱器尼
以用右手受他施為其生福故從之立名也斫曰玉篇嚬施也
即覲切

第四十八卷

池沼 之繞反說文沼池也梵
言賀邏馱總言池水也

第五十卷

船舶音白埠蒼船大船也通俗文吳船曰艚晉船曰船長二十丈載六七百人者是也艚音蒲殄反斫曰說文無艚字見玉門閩又作相同舊本反三蒼相門篇門閩限也禮記外言入於閩是也

第五十一卷

西阿於何反韓詩云曲京曰周羅此譯云小寶也吉由羅應云應云彌呵羅舟楫又作楫同子獵反易云黃帝剡木為楫通俗此云金帶也古文宣敘也古文宣同雪緣反爾雅宣徧也說文敘次第

第五十三卷

讌集又作宴燕二形同於薦反小會也國語親戚宴饗賈逵曰讌亦燕字之俗耳

第五十四卷

班下案古書或作頒同補姦巖嶒又作礪同牛衫反說文巖峯反爾雅班徧賦與也

第五十五卷

囹圄力丁反下魚呂反獄名也周禮三王始有獄廣雅夏桀曰夏臺殷曰羑里周曰囹圄皆獄之別名也羑音酉榜笞蒲衡反下丑之反字書流彌尼亦名嵐毗尼園名也諸經或作梅捶也說文笞擊也

正言藍鞞尼此云鹽即上云於園婢名也瞿夷或言橋曇彌正因以名園飯那此云林也鞞音扶晚反

第五十六卷

殞滅為愍反聲類云殞沒繒績自陵反下今作統同音曠說文也滅盡也消絕也

第五十八卷

涓渟狄經反廣雅渟止也埤蒼水止曰渟字書水滯也斫曰說文無渟字當只為亭亭者定止之意

第五十九卷

匱生音桓反詩曰匱之桓桓傳曰互徧也經文有作絙匱居碧二反說文攫爪持也摩伽羅魚亦云摩竭魚形音麼迦

第六十卷

淮南子云獸窮則攫是也摩伽羅魚此云鯨魚謂魚之

王也風土記云海中有鯨魚長數千里穴處海無朝又作梟同
底出則潮下入則潮上出入有時故有上下
梟也亦車輓也
壓牛領者也

大方等大集經第一卷

降注之喻反說文注灌也瀉
厭人於冉反鬼名也梵言鳥蘇慢
也經文從兩作淫非也
厭字從厂音呼旱反厭聲
祥也蒼頡篇云伏合人心曰厭字從厂音呼旱反厭聲
山東音於葉反星衍曰說文無厭字據此知古只作厭

第四卷

迦陵頻伽經中或作歌羅頻伽或云加蘭迦或言羯羅頻迦或
言毗伽皆梵音訛轉也迦陵者好毗伽者聲名好聲
鳥**命命**此言命命鳥是也**良祐**閣佑二形同于救反周易自天
祐之字林祐者助也天之所助也星衍曰玉篇云閣古祐字此
類皆出晉魏以後字書說文所無實非古字也俗少見遂名爲
古字

第六卷

多伽羅香此云根香多摩羅跋香此云藿葉香育
耳**七卓**知角反卓越也釋名言舉腳有所卓越也又宜作**庭燎**力
趨他弔勅校二反趨跳也郭璞曰趨謂懸擲也

第八卷

反鄭元註周禮云樹於門外曰大燭於門內**摩夷**正言摩怛理
曰庭燎經文作錠錄二形又作焮並非也
理爲教本故以名焉

第九卷

不肖先妙反小爾雅云不肖不似也謂不似其**煒燧**于匪反下
先故曰不肖謂儇惡之類也字從肉小聲
文煒盛明兒也方言燿盛也**耐磨**耐能也蒼頡篇耐忍也**穿押**古
也經文作瑋羈非體也

第十卷

反爾雅押輔也謂押
束也經文作押非也

第十一卷

援助于眷反謂依援
窠師餘招反說文燒瓦竈也
護助之言也

第十二卷

村屯徒昆反字書屯亦村也
摩納或云摩納婆或云摩那婆或
廣雅屯聚也音才甸反
耳此譯云年少
淨行亦云人也

捷椎 直追反經中或作捷遲案梵本臂吒捷椎臂吒此云打捷

但椎椎相濫所以為誤已久也星衍曰古捷字從木捷為縣多

見漢碑俗寫从牛以為捷牛字其實捷牛又當為犛牛音之緩

耳羅差或言洛沙訛也應云僑奢耶此譯云蟲衣謂用野蠶絲

藏謂蠶藏也趨走疾行曰趨疾趨曰走釋名圍廁七情反廣雅

皆廁之環異又作僂環二形同古迴反禦之禦當也亦止也爾

雅禦禁也謂未娑咩彌爾僂偉奇玩也下婆坻文玉篇無坻字

當是抵囉緹反禮娑道知

劫波育或言劫貝者訛也正言迦波羅高昌名巽可以為布罽

如柳絮可初以為布也初女鎮反星衍曰此即今吉貝木懸疑

亦山海經所謂服常樹聖人代出于此取衣言有聖王則其國

獻僂壁力矩反僂曲也下必尺跋蹇又作僂同補我反下居免

之穴面又作洿一胡反洿池也櫨樽來都反下滿麥反說文樽櫨

山東江南皆曰柶自陝以西曰櫨柶音怡懌古文懌同翼之反

古奚反斫曰說文構壁柱此省三字怡懌下以石反爾雅怡

懌樂也註曰怡心之樂也擇意解監領古文警同公杉反方言

鑿非體斫曰玉篇警古街古陷轄轄同胡瞎反又作牽鍔二形

也關之東西曰轄亦曰轄謂軸頭鐵鞣紉又作純紉二形同直

也鐙鍵也經文從竹作管非體也鞣紉又作純紉二形同直

也非此義也斫曰說文無幢字

第十五卷

劫波育

獻僂壁

之穴面

山東江南

古奚反斫

懌樂也註

鑿非體斫

也關之東

也鐙鍵也

也非此義

也斫曰說

也非此義

也斫曰說

也斫曰說

也斫曰說

也斫曰說

第十七卷

郁鳩

反於六

鳩攤

反力知

蔚耆

反於費

麗婆

反力計

第廿卷

焦悻

反子遙

焦燒也

下古文

瘁同其

季蚩笑

輕侮也

第廿卷

焦悻

反子遙

焦燒也

下古文

瘁同其

季蚩笑

輕侮也

經文從

口

口

口

口

口

口

口

口

唏隸呼几 嘍梨力口反 斫嗽斫由 膝伽私七反 提囊文
走今作 遁逃廣雅 遁避也 而羊 薩陀徒多反 薛字異文 唐人俱不作 薩茂暉吐奚反 文遁

第二十一卷

刀戟居逆反 字林有枝兵器也 長六尺 釋名 戟格也 有枝格也 确盡薄若角反 孟子曰 礪瘠

确瘠苦角反 通俗文 物堅 奎星傾圭 婁星力侯 昂星亡飽 紫星反

反子移

第二十二卷

嘻隸虛基 究俯竹流 婆鈇昌氏 陀暉吐奚 淫婆以針反 文至

矜胡耽反 經文 作 矜 非也 斫 他父美 薛荔蒲細反 力計反

那丑上反 經文 從 兵革古核反 軍旅之事 曰 兵革 謂 兵器 雜 有

也禮記革車兵車也五刃曰兵也

第二十三卷

啍啍陟角反 兜仇都侯反 囉移尸餘 鞞呼匹尤 噢喃於六 伽恨

力尙 低囉丁奚反 經文 挺埴尸延反 下時力反 案 埴 柔

第二十六卷

手探他合反 說文 手遠取也 伶俦歷丁反 下匹丁反 三蒼 伶

第二十八卷

脰囊翼之反 下 噉呿於六反 下 羌庶反 經 脰摩一兀 蹶比巨月

第二十九卷

迦睇他第反 一音 徒計 霖雨力金反 左傳 雨自三日以上為 係

心古文繫 繼二形 同 古 詣反 係 綴也 繫 束也

大集曰藏分經

第一卷

僧伽藍舊譯云村此應訛也正言生挑他堯反聲類挑扶也謂
俱蘭吒華或云拘蘭茶華此

第二卷

通沙布吾反又作補妻沙或言富留沙皆訛也正言此必匹親

羅麼莫可反邏謎莫閉反復頰都我反駁跛蘇合反娑郵丁鳩反啞隸因賢反

摩參徒可反鐸斯力可反囉移是奚反三姥亡古反啞喊呼戒反惡踣

居綺反宰朱桑沒反迺嘍一禹反伊儼力歌反系毗下弟反

第三卷

唵句鳥感反眇提充支反頻婆人案佛本行經云頻婆

第四卷

培鞞蒲口蒲反阿紉女珍反又望經律結反下姦宄居美反國語

先之財為姦也廣雅先盜也三蒼在內曰姦在外曰宄又云亂在內曰宄

第五卷

顛頤又作體同力侯反埤蒼頭骨腥臊又作勝同先丁反又

魚臭曰腥假音加

第六卷

羸瘠古文瘠同才亦反說蠅胆千餘反通俗文肉中蟲曰蠅

蛆子餘反蠅也二蛆蜈蚣也又作得臞呼各反王逸注楚辭云

疽說文癰也二形並非經義通俗文奄非曰整醢醬所和細切同

又作蠶同子奚反醬屬也通俗文悉言茹曰說文齋籜同字

蠶全物為菘今中國皆言齋江南悉言茹曰說文齋籜同字

省文籜脊棟梁相傳力甚反正言棟居屋中也亦言掌柱勅窳反

第七卷

是凍喝又作痲非體也妊娠今多以娠作身兩通也石撩力彫反擲也

第二卷

齊鼓 今清樂中有此鼓也。鼓，力占反，謂以瓦為之，經文作盞，非也。

星衍曰：繇鼓，又作鈔，戎二形，同。莫侯反，說文：繇，長一丈，建

材也。見玉篇。不攢，於兵車下，千亂反。廣雅：攢，謂之鋌，鋌，小矛也。

今江湘以南，溪人工作，非體也。音蟬。胆倭，千餘反，謂媚也。字從女，從

溪，論語：惡夫倭者，此即從女之義。左傳：寡人不倭，不能事父。

仁論語：惡夫倭者，此即從女之義。左傳：寡人不倭，不能事父。

徐鉉曰：女子之義，星衍曰：此說倭字，非也。說文：云倭，從女，從省。

信近于倭也。登祚，祖故反，祚位也。又國語：天地之所狡，狽，狽，狡狽，反，下

狡狽，狽亦亂也。三蒼：狽，點惡也。佛仍，又作訪，仍二形，同，而稜

也。乃。塵暄，古文暄，同於計反。小爾雅：云幽暄，闇昧冥也。爾雅：怨讎，視

反三蒼：怨耦曰讎。讎，鼠宜作鼯，籀文作鼯，同之。弓反，爾雅：鼯，終

對也。爾雅：鼯，鼠也。鼯，鼠說文：即豹文鼠也。經文作鼯，音終。

蟲名。訓狐，關西呼訓侯，山東呼謂之訓狐，音相近。今人亦呼喉

也。胡土鼻，古彫反，惡鳴鳥也。說文：不孝鳥。蔚茂，於謂反，蒼頡篇云：

息塞也。言物滋也。期尅，渠基反，下口勒反，言必。

蔚亦茂也。翳也。期尅，當也。經文作忌，非也。

蕃息，父蒙反，蕃謂滋多也。息塞滿也。今中國謂蕃息為媿，息音

到也。人所奔到也。亦言鳥。迦利，王正言羯利，王此云鬪諍，王也。

人物所趣如鳥之下也。迦利，王正言羯利，王此云鬪諍，王也。

羅媿，普詣反。系扞，胡計反。下海島，古文陽同，都道都皎二反。說文：

到也。人所奔到也。亦言鳥。迦利，王正言羯利，王此云鬪諍，王也。

倭伽婆沙，又作渴伽，皆訛也。正言渴伽，此譯云。線呵，又作桌，同

僮女名也。依字又作桌，籀文。破樂，名樂，幽州名淀，淀音殿，今亦通

名也。經文從水作。洎借音非體也。

方言狡作猱

第三卷

塵暄，古文暄，同於計反。小爾雅：云幽暄，闇昧冥也。爾雅：怨讎，視

反三蒼：怨耦曰讎。讎，鼠宜作鼯，籀文作鼯，同之。弓反，爾雅：鼯，終

對也。爾雅：鼯，鼠也。鼯，鼠說文：即豹文鼠也。經文作鼯，音終。

蟲名。訓狐，關西呼訓侯，山東呼謂之訓狐，音相近。今人亦呼喉

也。胡土鼻，古彫反，惡鳴鳥也。說文：不孝鳥。蔚茂，於謂反，蒼頡篇云：

息塞也。言物滋也。期尅，渠基反，下口勒反，言必。

蔚亦茂也。翳也。期尅，當也。經文作忌，非也。

蕃息，父蒙反，蕃謂滋多也。息塞滿也。今中國謂蕃息為媿，息音

到也。人所奔到也。亦言鳥。迦利，王正言羯利，王此云鬪諍，王也。

人物所趣如鳥之下也。迦利，王正言羯利，王此云鬪諍，王也。

羅媿，普詣反。系扞，胡計反。下海島，古文陽同，都道都皎二反。說文：

到也。人所奔到也。亦言鳥。迦利，王正言羯利，王此云鬪諍，王也。

倭伽婆沙，又作渴伽，皆訛也。正言渴伽，此譯云。線呵，又作桌，同

僮女名也。依字又作桌，籀文。破樂，名樂，幽州名淀，淀音殿，今亦通

名也。經文從水作。洎借音非體也。

盧召弓云五字似屬蕃息

籩臭 說文義或作籩同 惇直 蒼頡解詁云古文敦同都屯反說

樸也 大也

第三卷

洲渾 徒直反爾雅渾沙出也謂水內沙堆 那唏 呼几呼 婆莆 方

反 訖婆 虛斤

第四卷

恐嚇 呼嫁反詩云及予來嚇箋曰距人曰嚇亦言恐

第五卷

冊地 楚責 黠茶 一奚 虱齋 所一反下 多雷 力救反星

第七卷

勃嘍 力口 毬豆 留渠 毬反經文作毬非體也 嘔多 烏後 阿履 那

此云山羊正言易利 麼迦 吒莫可反此 跋詫 勅嫁 羅斃 蒲計 利

鉄 方手反莖刃也亦云橫斧說文鉄莖斫也 嚶嘍 於求 囉咤 嫁

反 娑喻 以朱 匕 澌 卑以反下

第八卷

指麾 字詰今作搗同呼皮反手指曰麾謂旌旗指麾衆也因以

文並不 黝羅 於糾一子二反從類婆羅至

第十一卷

狗齧 又作齧同五狡反中國音也又下狡反江南音也 說 毛毳

布莽反謂毛布也字林罽之方文者曰毳通俗文織毛曰罽 那

娜 乃可 岐蹬 登音 娑喃 反女咸 婢犁 反父黎 暮羅 莫孤

第十二卷

闍人 於儉反說文闍豎宮中闍昏閉門者也周禮闍十人鄭覲

電 又作睽同式冉反說文暫

第十三卷

胆戶 且餘反通俗文肉中蟲謂之胆 羅毘 人志反廣雅毘毘

第十四卷

婆唌 力南反依字 唌食 又作齧齧二形同勑之戎之二反

第十五卷

趁逐 丑刃反謂相追趁也 嘗吃 居展反下作款居乞反通俗文

第十六卷

評論 皮柄反字書評訂也訂 鐵柴 今作唛又作觜同子累反廣

作鳴非也 鴝侯 許牛反鴝鴝也亦名訓侯一名 從窠 又作菘同

雅檜窠窠也小爾雅云雞雉所乳之 窠在樹曰窠在穴曰窟也檜則恒反

第十七卷

為捍 又作扞同胡旦反說文扞上也亦蔽也 垂胡 又作頤咽二

說文牛領垂下也釋名胡在咽 下垂者也經文作壺非體也

第十九卷

斤斲 居勤反說文斤斲也斤鏹也下古文斲同竹角反 鞫囊 鞫

作鞫東觀漢記作排王弼注書作囊同皮拜反所以治家用炊

火令熾者也星衍曰說文無囊字鞫即紕字重文玉篇作囊蒲

拜切吹而蹶 蹶巨月居月二反說文 法炬陀羅尼經

第一卷

魁婆 爾雅及說文此則但取其音 致姝 奴解 笳吹 或作葭同

樂中有笳卷葭葉吹之因以為名也星衍曰說文

第二卷

無笳字蓋漢時只作葭卷葭葉葭字舊譌為笳

蟬羅尸

補迷反或作閉尸

猖狂

齧楊反謂變易情性也亦狂

掩

襲

古文戮褶二形同辭立反左傳凡師輕襲日襲注云掩其不備也又云夜戰日襲

第九卷

舉措

且故反蒼頡篇措置

嘶聲

又作誓同先奚反埤蒼聲散也亦悲聲也玷日說文作誓此作

警異文

第十卷

營針

賈顏反爾雅茅屬也

貪憚

字書或作憚今亦作婪同力南

劇也亦煩擾也

極枯

手曰極反下古木反在

苛暴

賀多胡可二

也斫日說文苛小艸也無此解蓋誤引他書

第十四卷

偉壯

埤蒼作瑋同乎鬼

攢楮

干亂反下又作棒同蒲頊反說

第十七卷

儕類

士皆反字林儕等也儕猶輩類也左

鳩

許牛反下力周

鴝

也廣雅鴝鴝鴝也亦怪鳥也關西名

甫

方父反釋名

疇

直取我田疇注云並畔為疇蒼頡篇田種禾稼也疇耕地也

第十八卷

芟剉

所巖反下千卧反即芟刈草也

第二十卷

龜

魚袁反下渠周反龜大龜也廣雅有角日蚪龍熊氏瑞應

也互互相吞食也

祁寒

渠夷反尚書冬祁寒小民亦惟怨咨

嘔

又作歐偃也將有所吐脊曲偃也釋名

多

一切經音義卷第一終

諛是也經文有作論古文論今作喻同翼樹反喻告也譬應時
諫也論非經旨星衍曰說文以論為喻喻省文即諭字也
於也亦如響應也應也
聲也亦瑞應也
下扶福反字為向許亮反說文在天也
林馥香氣也為向許亮反說文在天也
璞云玫瑰也蝮蝮有針大者長七八尺有牙最毒史記蝮螫手即
斷是也蝮音歇
毒蟲尾有刺也灑地塵曰灑謂以水灑散

第二卷

除去猶與反去也沙鹵故力古反謂確薄之地說文鹵西方鹹地也
曰鹵謂如安邑鹽池也在正西方鹵字音苦口角反星衍曰天生
疑叔重說也拯及又作拊搯二形同蒸上聲也消消化呼荒呼霸二反
變也無先已蘇見反案也牧牛莫祿亡福二反三蒼除古元反
疾愈謂之蠲郭所吞土根他田二反說文觀行古九古玩二反
璞云蠲除也郭所吞土根他田二反說文觀行古九古玩二反
釋名蓋草古文芻同測俱反小爾雅云家嗣爾雅嗣繼也又續
觀望蓋草釋謂之蓋所以飼獸曰蓋

也乞句人古賴反蒼頡篇乞謂行句也字體從從蜂螫蝨行毒也關
西行此音又呼各反山東行也漂疾匹妙反又撫招切利此應訛
此音蛆知列反東西通語也漂疾匹妙反又撫招切利此應訛
多羅夜登陵舍天龍龜魚袁反三蒼似龍而大也字體從龍從
此譯云三十三天龍龜魚袁反三蒼似龍而大也字體從龍從
工水足鼉郭璞曰似蜥蜴大者曰鼉力丁魚呂反獄名也案廣
長一丈有鱗採璞皮可以為鼓曰鼉力丁魚呂反獄名也案廣
曰羨里糾拘文王是也周曰囹圄獄之別名也周禮三王始有
獄釋名云囹圄者領也囹圄者禦也謂領錄囚徒禁禦也禮記仲春
省也囹圄俾倪雅俾倪又作駮現二形字林普米吾禮二反廣
是也囹圄俾倪雅俾倪又作駮現二形字林普米吾禮二反廣
於小比於城若女子之於丈夫也或言高也或言小垣也釋名云言
卑小比於城若女子之於丈夫也或言高也或言小垣也釋名云言
鎖之也鎖桑果反字從貝從小星衍曰說文無鎖字當借瑣為
之醒悟也說文醒醉而覺也又云病酒也則古醒醒一字眠眩
說文作瞑同亡見亡田二反善反侯遍胡蠲也勸也廣雅非此義耳
也亦闕不明也經文作惛亡善反侯遍胡蠲也勸也廣雅非此義耳
巧出昌遂反案出也頑器吳鰈反下魚巾反廣雅頑鈍也蒼
之經為頑口不道忠奉祿奉百官也今皆作俸師範所饑反周
信之言為囂是也

釋名作荷

也乞句人古賴反蒼頡篇乞謂行句也字體從從蜂螫蝨行毒也關
西行此音又呼各反山東行也漂疾匹妙反又撫招切利此應訛
此音蛆知列反東西通語也漂疾匹妙反又撫招切利此應訛
多羅夜登陵舍天龍龜魚袁反三蒼似龍而大也字體從龍從
此譯云三十三天龍龜魚袁反三蒼似龍而大也字體從龍從
工水足鼉郭璞曰似蜥蜴大者曰鼉力丁魚呂反獄名也案廣
長一丈有鱗採璞皮可以為鼓曰鼉力丁魚呂反獄名也案廣
曰羨里糾拘文王是也周曰囹圄獄之別名也周禮三王始有
獄釋名云囹圄者領也囹圄者禦也謂領錄囚徒禁禦也禮記仲春
省也囹圄俾倪雅俾倪又作駮現二形字林普米吾禮二反廣
是也囹圄俾倪雅俾倪又作駮現二形字林普米吾禮二反廣
於小比於城若女子之於丈夫也或言高也或言小垣也釋名云言
卑小比於城若女子之於丈夫也或言高也或言小垣也釋名云言
鎖之也鎖桑果反字從貝從小星衍曰說文無鎖字當借瑣為
之醒悟也說文醒醉而覺也又云病酒也則古醒醒一字眠眩
說文作瞑同亡見亡田二反善反侯遍胡蠲也勸也廣雅非此義耳
也亦闕不明也經文作惛亡善反侯遍胡蠲也勸也廣雅非此義耳
巧出昌遂反案出也頑器吳鰈反下魚巾反廣雅頑鈍也蒼
之經為頑口不道忠奉祿奉百官也今皆作俸師範所饑反周
信之言為囂是也

反聲類也者反蟲也謂行蟲毒也人也擄蒲勅於他奴二反謂收擄說文今人擲之為戲也也滋蔓願反左傳無使滋蔓服虔曰無用卜說文無擄字應即擄也滋蔓願反左傳無使滋蔓服虔曰無益也蔓莖也謂無使其惡益延長也經文素在蘇故反方言素本中泥為淤是也星衍曰溼當為塗字之素在蘇故反方言素本誤說文塗澱也從土沂聲孫恂魚僅切素在蘇故反方言素本篇陶作瓦舜始為陶諸書亦借音為姚也所記陶瓦器也蒼頡尼此云即上古守園婢名也天祠似茲反爾雅祠祭也公羊傳因以為園名牽音扶晚反也珠角力古祭曰祠謂物祭也林微藍章繼嗣子璫都堂反釋名云穿耳施珠角力古祭曰祠謂物祭也林微藍章食也子璫都堂反釋名云穿耳施珠角力古祭曰祠謂物祭也林微藍章也高誘注呂氏春秋戎者也月令角斗角力廣雅角量單作角經文角非此用也周木槍千羊反說文槍經文槍距也三蒼木兩禮注音亦粗犷非此用也周木槍千羊反說文槍經文槍距也三蒼木兩非正體博弈古文博或謂之棊弈餘石反方燈鑪又作力胡反火所居也謂凡盛火之器

第五卷

卷縮

奇員反聲類亦翬字詩云傅以附也謂塗附之也方言凡飲藥傅藥而毒刺皆非是也經文作煥氣乃短反說文煥溫拊敷主反拊拍也拊非字體也煥氣乃短反說文煥溫羊脂反說文夷聲斃又作斃同蘇奚反埤蒼斃聲散也經文作平也字從大也聲斃又作斃同蘇奚反埤蒼斃聲散也經文作無斃字玉篇餅也未蟬麻字宜作蕪蕪二形案三蒼布迷反說文詳埤蒼所據之義蟬麻字宜作蕪蕪二形案三蒼布迷反說文也經文作日暴中米亦字意也說文暴晞乾也字從日從非音脾非日暴中米亦字意也說文暴晞乾也字從日從非振爆當為炮說文面生也聲類爆煥起也謂皮散起星衍曰爆非泛長又作汎浮也又駛疾也莖榦榦本三蒼枝榦也廣雅門闔作相同苦本反三跳反他謂懸擲也穀積蒼積積也

第六卷

侵燒

乃了反郭璞云燒弄也妬慙右文慙同卑滅反方言稗子蒲懈反草傑隙古文稟同邱逆反隙豐也說文壁際孔也廣雅之似穀者傑隙古文稟同邱逆反隙豐也說文壁際孔也廣雅

郭璞云燒弄也妬慙右文慙同卑滅反方言稗子蒲懈反草傑隙古文稟同邱逆反隙豐也說文壁際孔也廣雅

第七卷

聲類云御鄉在河內卻非經旨星衍曰經文作御者從君直
 曰不從邑從月者說文曰御亦骨節之際孔義亦通也儲君於
 反儲備也蔡邕勸纂居取又患反說文云逆而奪取曰纂爾雅纂
 學云儲副君也蘇卯反弱冠道也案男子年二十加衣冠而字成人之
 法理無外聲故從弱冠道也案男子年二十加衣冠而字成人之
 冠釋名云二曰弱冠言蹕地蹕役反謂什物十也什聚也雜
 雖成人而冠體尚弱也謂資生之物也今人言家產器於壽邱
 也亦會數之名也又謂資生之物也今人言家產器於壽邱
 物亦會數之名也又謂資生之物也今人言家產器於壽邱
 漢書並是人賜田宅隄塘也爾雅隄謂之梁李巡曰隄防也障也
 什器並是者與幸昭穿決說文胡决反下流也又音古尤反廣
 漢書無隄之與幸昭穿決說文胡决反下流也又音古尤反廣
 曰積土為封限也淋漏力金反三蒼云除禹軍反除名也似音古尤反廣
 穿破也謂淋漏力金反三蒼云除禹軍反除名也似音古尤反廣
 仲冬芸始生是裁有在災反裁僅也鄭元注禮記周禮作纒東
 也芸非經旨是裁有在災反裁僅也鄭元注禮記周禮作纒東
 觀漢記及諸史賈逵注國語並街賣縣古文眩荷二形同胡麵公
 作裁漢書作纒隨作無定體街賣縣古文眩荷二形同胡麵公
 雅荷也
 詔也

第八卷

娉妻說今聘同匹勁反問婚也金鏤謂方目前郭璞曰鏤鏤屬也
 說文鏤如釜而大散香蘇誕反說文散香也憤丙也丙女孝反丙猥
 口三蒼鏤小釜也散香蘇誕反說文散香也憤丙也丙女孝反丙猥
 也經文作鬧俗字也散香蘇誕反說文散香也憤丙也丙女孝反丙猥
 新附此云鬧俗字也散香蘇誕反說文散香也憤丙也丙女孝反丙猥
 鎮也非體也革屣所綺所解二形同大致送詣曰致三蒼致到
 作押非體也革屣所綺所解二形同大致送詣曰致三蒼致到
 與也常翹祇遙反翹謂懸危也為屣有草反說文履屬也屣療
 治力照反郭璞云翹謂懸危也為屣有草反說文履屬也屣療
 言箸箒也郭璞曰謂盛匕箸也經文作筩鏤斲反斲削也說文
 說文斲棟今謂無底簫也今亦為筩鏤斲反斲削也說文
 斲也斲棟今謂無底簫也今亦為筩鏤斲反斲削也說文
 聲也斲棟今謂無底簫也今亦為筩鏤斲反斲削也說文
 從月若王霸各反斲曰此霸月魄字也見說文周鼎漢志故
 耳此說步屋尺蠖又各步屈是也闔音古合反
 甚謬也象形目視也亦見也造詣也廣雅云造詣也金鉶彌寶

第八卷

治目莫鹿莫六二反說文人眼造詣也廣雅云造詣也金鉶彌寶

第七卷

聲類云卻鄉在河內卻非經旨星衍曰經文作卻者從君直
 月不從邑從日者說文曰卻亦骨節之際孔義亦通也儲君於
 反儲備也蔡邕勸纂居又患反說文云逆而奪取曰纂爾雅纂
 學云儲副君也故從弱冠道也案男子二十加衣冠而字成人之
 法理無外聲故從弱冠道也案男子二十加衣冠而字成人之
 也釋名云二冠體尚弱也蹕地蹕役反謂什物十也什聚也雜
 雖成人而冠體尚弱也蹕地蹕役反謂什物十也什聚也雜
 也亦會數之名也又謂資生之物也今人言家產器於壽邱
 物物即器也江南名什物北土名五行史記舜作什器於壽邱
 漢書並是賜田宅隄塘也爾雅隄謂之梁李巡曰隄防也障也
 什器並是賜田宅隄塘也爾雅隄謂之梁李巡曰隄防也障也
 漢書無隄之與幸昭穿決說文胡決不羸王彌徐邈等音背允
 曰積土為封限也穿決說文胡決不羸王彌徐邈等音背允
 雅穿也謂淋漏力金反三蒼纒微見也鄭元注禮記周禮作纒東
 穿破也謂淋漏力金反三蒼纒微見也鄭元注禮記周禮作纒東
 仲冬芸始生是裁有在災反裁僅也劣也不久也廣雅纒暫也
 也芸非經旨是裁有在災反裁僅也劣也不久也廣雅纒暫也
 觀漢記及諸史賈逵注國語並街賣縣古文眩荷二形同胡麵公
 雅荷裁漢書作纒隨作無定體街賣縣古文眩荷二形同胡麵公
 詎也

紫丙蓋吏字之詒吏典鬧同見
 廣韻

粵更今作聘同匹勁反問婚也也
 爾雅聘問也也
 蘇誕反說文散碎香也憤丙公對反說文憤亂也
 新附此云鬧俗字也也
 但說文無丙字其鬧字亦
 治壓廣雅壓

也經文作鬧俗字也也
 但說文無丙字其鬧字亦
 治壓廣雅壓
 與也常翹郭璞遙反翹謂懸危也為屐有草逆反說文履屬也屐療
 也又常翹郭璞遙反翹謂懸危也為屐有草逆反說文履屬也屐療
 治力照反郭璞病也樂味篇樂喜也木筩徒東反三蒼筩竹管
 言療謂治病也樂味篇樂喜也木筩徒東反三蒼筩竹管
 說文筩也郭璞病也樂味篇樂喜也木筩徒東反三蒼筩竹管
 云斲斲棟今反謂無底簫也今亦為筩字也斲斲同竹角
 斲斲棟今反謂無底簫也今亦為筩字也斲斲同竹角
 聲羣音四把持諸侯之權也諸侯把王事臣道也故字從月羣
 從月若王霸字當用伯伯長也書傳亦借月霸為之以其音同
 耳此說步屋尺蠖又名步屈是也闔音古合反

第八卷

治目莫鹿莫六二反說文人眼造詣七到反說文造詣也金鉀賓
 也象形目視也亦見也造詣七到反說文造詣也金鉀賓

反金中精剛為鐔決其眼鵝鴈五諫反爾雅舒鴈方言云江東呼為鵝

膜也經文多作禡假借耳鵝鴈一名舒鴈方云江東呼為鵝

音加也鵝彷彿二反謂相似見不諱也鵝鴈說文作仿物大舶音白

丈載六七十人者是也恆弱三蒼奴課反寢言夢語謂之寢說

今多以是鹽以占二反此或俗語假借耳寢言案字與諸同佞言也

也寢俗控觸音絳庚反說文控柱也何承天纂文云控觸也又作

雅杜甘棠是也文字品異流轉或言之總名梵云羅利羅譯言無

棠非此義耳文字品異流轉或言之總名梵云羅利羅譯言無

可得此減借此不減以譬常在凡有無盡無盡是字存紙墨

十四字如言三十三字如是合之以成諸字即名滿字滿者善

義以譬常住半者惡義以譬煩惱雖因半字為字根本得成滿

字乃是正字凡夫無始皆由無明得成常住乃是真實故字之

為義可以譬道大涅槃經其義如此案西域悉曇章本是婆羅

賀磨天所成論自古迄今更無異書但點畫之間微有不耳悉

曇此云成就論中悉檀者亦悉曇也以隨別義轉音名字音十

為悉檀婆羅賀磨天者此云淨天舊言梵天訛略也字音十

四字裏反鳥可阿壹伊塢反鳥古烏理重釐反力之驚鳥奚藹反汚奧反鳥

反此十四字以為音一聲中皆兩菴惡此二字是前惡阿兩

兩字同長短為異皆前聲短後聲長菴惡此二字是前惡阿兩

則盡不一切字故復比聲二十五字迦哇伽咂其柯俄魚賀舌

取二字以窮文字也比聲二十五字迦哇伽咂其柯俄魚賀舌

根聲凡五字中第四字與第遮重車閣膳柯若反耳賀舌齒聲吒

重加丑茶賈拏上呬重上呬聲多他柯那賀舌頭聲婆頗婆

婆去摩莫屑重邏盧羅李縛奢沙婆阿此八字超聲

金礦古文砒字書作礦同狐猛反說文礦銅鐵也經文卅周

未成器曰卍兩義大月蝕神職反周易云月盈即蝕釋名云日

同仍以初體為正也月蝕月蝕神職反周易云月盈即蝕釋名云日

也漢書云日月薄蝕韋昭曰蝕也彗星蘇醉反字林囚茆反釋名云

氣往迫之日薄蝕毀曰蝕也彗星蘇醉反字林囚茆反釋名云

星攬槍孫炎曰妖星也四曰彗郭璞曰亦謂之孛釋

名云言其孛孛然似掃彗也攬音又銜反槍又行反

第九卷

廡下又作廡同思移反廣雅廡謂命使也字書廡役也謂賤役

日養星衍曰說文廡之卒張宴曰廡微也韋昭曰析薪曰廡吹烹

韋昭說析薪曰說文廡之卒張宴曰廡微也韋昭曰析薪曰廡吹烹

據書史所無唯郭璞注爾雅釋言咄善字林兀反說文咄也密

中陵據也作此字二形通用也咄善相謂也字書咄也密

廡下又作廡同思移反廣雅廡謂命使也字書廡役也謂賤役

日養星衍曰說文廡之卒張宴曰廡微也韋昭曰析薪曰廡吹烹

韋昭說析薪曰說文廡之卒張宴曰廡微也韋昭曰析薪曰廡吹烹

據書史所無唯郭璞注爾雅釋言咄善字林兀反說文咄也密

中陵據也作此字二形通用也咄善相謂也字書咄也密

廡下又作廡同思移反廣雅廡謂命使也字書廡役也謂賤役

日養星衍曰說文廡之卒張宴曰廡微也韋昭曰析薪曰廡吹烹

韋昭說析薪曰說文廡之卒張宴曰廡微也韋昭曰析薪曰廡吹烹

據書史所無唯郭璞注爾雅釋言咄善字林兀反說文咄也密

中陵據也作此字二形通用也咄善相謂也字書咄也密

渠俱反下山于反通俗文織毛褥曰氈氈細者謂氈登他盍反
 施之大床前小榻上所以鞞衣或作氈而用反說文鞞鞞飾也
 或作氈人志反廣雅氈也織毛曰罽罽三形通取於氈子葉
 義無失經曰交走今作接謂接木之子也經律中走種子是也
 反案字詁曰交走今作接謂接木之子也經律中走種子是也
 大威德經中作接于故南經本皆作接字但舊譯經本中接多
 作惠如上文節頭相接是也字體從又從止中聲經文從聿
 作惠非體也又音才妾反說文惠疾也非今所取今有經本改
 是擇子音都計反爾雅棗李曰棗之削瓜者棗之為證此乃並
 律中並無費種也故鄭元注禮云棗謂橫去其棗又檢諸經
 宜從初為正也**丹枕**案天竺無木枕皆以赤皮氈布為枕貯六
 博說文局戲六箭十二棊古者鳥曹作博方言博或謂之棊或
 說文作簿六拍毬古文籀今作鞠字林居六反郭璞注三蒼云
 箭筒才力也劉向別錄曰楚鞠也新書二十五篇傳云黃帝所
 士簡才力也劉向別錄曰楚鞠也新書二十五篇傳云黃帝所
 作或曰起戰國時記云黃帝也星衍曰說文作鞠或作鞠此云
 古文籀當為鞠漢書作鞞史記索隱亦引三蒼與此小異正義
 曰案楚鞠書有域說篇即今之打毬也星衍謂毬鞞聲之緩急
 是毬即鞞字之俗漢書作鞞者案即說文鞞字之義也**擲石**甘延壽
 說文作簿六拍毬古文籀今作鞠字林居六反郭璞注三蒼云

第十二卷

投石拔距張宴注云飛石重十二斤為機發行三百步延壽有
 力能以手投之地坳曰張宴之說出之左傳云檣動而鼓賈逵
 注發石也一曰飛石范蠡兵法有飛石又說文曰**筮**時世反
 旛建大木置石其上發以機以追敵知古義同**卜筮**禮記龜
 為卜著為筮卜筮者所以決嫌疑定猶豫故疑即筮之字體從
 竹從巫筮者揲著取卦折竹為爻故字從竹也揲音食列余列
 二反坳曰說文巫字**遍耳**恐傳寫誤意也

腦胘依字說文古才反足大指也恐非今用案字義宜作解音戶
 無解是也諸經中作頂骨**腦骨**或作躄腓膈也字從肉耑聲**柱骨**古
 堅實同一義也或古字耳**腦骨**或作躄腓膈也字從肉耑聲**柱骨**古
 蹕同蒲米反北人行此音又必尔反江南行此音釋**髓骨**或作
 名髀卑也在下稱也經文作脍脾此並俗字非體也**髓骨**或作
 口丸反埤蒼曉尻**頤骨**胡感反方言頤頤也郭璞云頤頤今亦通
 也說文聽解上名輔車言其骨強所以輔持口也左傳云輔車
 語耳釋名云正名頤頤也頤頤也頤頤也頤頤也頤頤也頤頤也
 相依依曰頤頤也頤頤也頤頤也頤頤也頤頤也頤頤也頤頤也
 曰方方言頤頤也頤頤也頤頤也頤頤也頤頤也頤頤也頤頤也
 廣雅頤頤也頤頤也頤頤也頤頤也頤頤也頤頤也頤頤也頤頤也
視瞋瞋目開闔數搖也服虔云目動曰瞋也**因的**古文的說文

畏省也思井反省察詎有也渠據反又詎猶何也未也謂未知詞

第十八卷

良祐古文閣佑二形同于救反 **撓濁**乃飽也乃校二反說文

第十九卷

無辜古胡反爾雅辜流惻聲類作惻同楚力反廣雅惻悲也 **胝**

子又作底同竹也 **髡樹**從口昆反廣雅髡截也謂惻然心中痛也 **深** 古文併恭

性反廣雅穿坑也說文大陷也 **潤漬**在賜反說文漬漚也 **怨讎**

視周反讎憎惡也對也爾雅仇 **在涼**渠向反字書施胃於道謂

俗字星衍曰玉 **而弑**今作弑同尸至反左傳自虐其君曰弑周

漸也釋名云下煞上曰弑 **姪** 男以針反說文姪私逸也爾雅

也詩云之亂即禮鄭元曰 **邠** 男以針反說文邠私逸也爾雅

擯茶陀阿那他此云無依亦名孤獨擯茶他此云團施言此長

非判合 古文民之判鄭元云判半也得遇而合曰判喪服云夫判

合是也經文有作 **鄙** 補美反鄙恥也陋也 **悼** 徒到反悼 **甲冑**

除救反說文冑兜鍪也 **冑** 傷方言秦晉謂傷為 **悼** 悼亦哀也 **甲冑**

謂問錯相代間亂也下古 **冑** 冑子字 **閒** 閒也爾雅閒代也

第二十卷

奎星 虎口攜反爾雅降婁奎婁也李巡曰降婁白 **圖** 廁字林七情

至 穢之處宜修治使潔清也釋名云或曰清言 **罪戾** 戾力討反爾雅

功 有其功如其意曰 **罪戾** 是也 **逆津** 子鄭反論語云子路問津 **坐** 此

反 案坐罪也謂相緣罪也 **華葉** 傷小指而累四體是也 **坐** 此

第二十一卷

識記 楚蔭反說文識驗也謂占後有効驗 **不登** 都恒反登升也

鄭元 曰登成也漢書云再登曰升

第二十八卷

立拒也其呂反此外道瓶圓如瓠無足以三杖交之舉於瓶醉煨

案韻集音古孝反酒醉也謂起麵酒也經文多雲表碑矯反

表外也又言此星在雲外也此鑪治熱即流遇冷即合與冰同意故字從冰

第二十九卷

網縵借音莫盤反謂傭滿勅龍反爾雅傭均也齊粗白在古反

也賦給也謂賦斂同甫務反說文賦斂也廣雅賦稅也方言賦動

量也匱底今作斂同力占反蒼頡篇盛鏡器名也郭璞注曰賦稅所

也詩苟公厚反廣雅婚姻今作昏說文婦嫁也禮記取婦以昏時

文嫺姻二形今作因說文婿家也女之

第三十卷

駿馬子閏反馬之美稱也說殯斂古文殯斂同力斂反衣尸也釋

小斂於尸內大孚乳通俗文卯化曰孚音方付反方言鷄伏卵而

也說文卯即孚也或云孚伏也謂育養也乳而注反蒼頡篇云

乳字也字養也謂養子也所曰說文孚卵孚也乳而注反蒼頡篇云

東人呼雞之伏卵者曰哺雞哺即孚字和液潤也廣雅云猶滋

第三十一卷

得衷知冲反左傳楚辭我衷杜預曰衷正也衷中當也尚書衷

遺燼正字作莛同似進管草古顏反爾雅管茅屬也詩傳曰白

蕪蘭也說文蕪香草也蕪非此用星衍曰今本說文蕪艸也脫

甘鍋注方言字字殊筆注說文盧三字未詳

鍋撓攬詩云祇攬我心是也嘲詬反蒼頡篇云嘲調也謂相調

戲也經文有作譔相承音藝未詳何出或作擬五戒反字林欺

盧改辟

定

賈客之公戶反周禮商賈鄭元曰行曰商處曰賈白虎通曰賈別
足古文踴二形同五刮魚厥二反則斷足也周改盲瞽反無
目謂之瞽釋名云瞽目眠眠或作瞑
合如鼓皮也斫曰眠前作眠或作瞑

第三十二卷

如駝食蜜也徒多反駝駝羅耗仁志反通俗文毛飾曰紅婆
女林如深二反樹名也葉苦可煮為飲治頭痛也
如此間苦棟樹也斫曰說文棟古文
雌反說文痲病也斫曰說文棟古文
隋此以為痲病也斫曰說文棟古文
氏春秋精通篇云慈石
名鐵作慈說文無磁字
謂之蘆菴似菘紫花者謂之蘆菴

粟床之字體作粟二形同忙皮反禾稜也關西謂
緣反又音船毛詩載弄之瓦注紉轉也詩中作專
此曰博古字通用也斫曰說文無轉字義當為甄

第三十三卷

巴吡也百麻反案阿含經此長者因國為名坻彌三蒼音低下音
作迷字應言帝彌祇羅謂大身魚也其類有四種此第四最
者也法炬經中低迷宜羅即第三魚也皆次第五相吞噉也
者也且各反斤為錯異物志云鑄錯有橫骨在鼻前狀如斧斤江
鰕魚東呼斧斤為錯異物志云鑄錯有橫骨在鼻前狀如斧斤江
也鑄錯等齒利如鋸即名錯矩錯腕手鳥喚反謂驚異也
姓也鑄錯等齒利如鋸即名錯矩錯腕手鳥喚反謂驚異也
曰玉篇以刁為刀俗字行般能得滅度成實論中不行滅人

第三十六卷

明穀也書作穀同口角反吳會問音口木反姪佚
今作姪同與一反佚樂
也蒼頡篇佚揚也音蕩

第三十七卷

雷汚致廉反雷濡也又魁魁說文蝸蝸從虫字書從鬼同文紉
小兒赤黑赤色赤目赤瓜長耳美髮也
魁魁說文蝸蝸從虫字書從鬼同文紉

雷汚致廉反雷濡也又魁魁說文蝸蝸從虫字書從鬼同文紉
小兒赤黑赤色赤目赤瓜長耳美髮也

第三十八卷

焯 焯上于匪下為獵反方言焯虎兕又作罗同徐里反爾雅兕

千搏食 焯盛兒三蒼云光華也三蒼搏餽也經文法厲古文礪同

斤 焯也砥細於礪皆可以磨刀刃星 龜 龜古猛反獷強也說文

磨石也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也

焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也

焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也

焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也

焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也

焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也

焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也

焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也

焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也

焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也

焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也

焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也

焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也

焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也

焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也

焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也

焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也

焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也

焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也

焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也

焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也

焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也 焯也

此必出通俗文

第三十九卷

福 瞿也 謂爾汝如來姓氏也 榛木 仕巾反廣雅云木叢生

車輿 與諸反說文車輿也亦總稱 鈎鈿 正字作蚺同如志反

乳 俗文含咬日嗽經文作嗽此俗字也 戶 關 方言關東謂之鍵

關 西謂之關經文作關字林書僮管也纂文 婆嵐 字力含反案諸

字唯應璩詩云嵐山 賴締 徒計反依字說 寒折骨作此字也

一切經音義卷第二 下卷並放此不具錄

浙江嘉興府楞嚴寺般若堂庚子年餘肯刻此

一切經音義第二卷一萬三千三百九十七字

該銀七兩五錢九分五厘

順治十七年八月 日徑山北止徹微印開識

一切經音義卷第二

一切經音義卷第三

唐大慈恩寺翻經沙門元應撰

摩訶般若波羅蜜經

放光般若經

光讚般若經

道行般若經

小品般若經

明度無極經

長安品

勝天王般若經

仁王般若經

金剛般若經

浙本此下皆屬卷四

稻茅 徒老反下亡包反稻謂有芒穀也經文有作竿蔗音古憎

惡 猶憎也詩云惡無禮皆是也

第三卷

摩捫 莫奔莫本二反聲類云捫摸也字林捫捫持也案捫持謂手把執物也故諸經中有作摩捫日月是也

第七卷

蒙昧 字體作矇同莫公反下莫對反易云蒙者矇也謂矇覆不明廣雅昧者闇也謂闇蔽無知也易云蒙昧幼老謂不我求是

也星衍曰玉篇亦無矇字即矇省文

第八卷

循身 三蒼古文作徇同似遵反爾雅循自也**視占** 之鹽反方言郭璞曰又為循行也亦遍也巡歷也

鏡師 似絹反說文鏡圓爐也周成難字作環謂以繩轉軸裁木為器者也經文作旋非體

胃脬 普交反蒼頡解詁脬盛尿者也說文脬非此用光也經文作胞補交反胞裹也胞非此用

者俗寫說文以脬為脬**淚洩** 古文作胞補交反胞裹也胞非此用

曰洩經文從弟作涕地禮反涕淚也今非所用**淡飲** 徒甘反下

所曰玉篇洩弋之他計二反鼻液也古為鮮**肪** 府房反下先安反廣雅肪

也**臄** 臄臄也經文有作陰也所**臄** 臄臄也經文有作陰也所

臄 臄臄也經文有作陰也所**臄** 臄臄也經文有作陰也所

第十一卷

如貝 補蓋反說文海介蟲也**邏字** 力賀反**呿字** 邱庶

林丑加丑**醜字** 反才何**礙易** 以鼓反易者

第十二卷

亞二反**礙易** 不難之稱也

冊兜先安反即天主也此云正喜無央於良反梵言阿僧祇此
作鞅於兩反說文頸鞅也
鞅非此義鞅音之列反

第十三卷

鞅遮羅那蒲迭昌三
反此譯云明行足
伽憊又作癩憊二形同蒲戒反阿
三蒼古文商適二形同之尺反廣雅祇適也謂適近也始也星
衍曰三蒼古文適二形同之尺反廣雅祇適也謂適近也始也星
者字不乞句古賴反蒼頡篇句乞行請求也通俗文求願曰
經甚也乞句古賴反蒼頡篇句乞行請求也通俗文求願曰

第十四卷

蠱道公戶反聲類翼者反說文譴責去戰反蒼頡篇譴呵也廣
廣雅詰**盲瞽**公戶反周禮天師之職瞽矇鄭眾曰無目謂之瞽
問也如鼓皮坳曰釋名作
合如鼓皮坳曰釋名作
瞑瞑此書前引作眠眠

第十五卷

毒螫式亦反字林蟲行毒也關西行此音又音呼
各反山東行此音蛆知列反南北通語也
紅縹匹繞反
謂天縹

第十九卷

也如帛之青白色也釋名云縹猶漂也漂淺青色
也有碧縹有天縹有骨縹各以其色所象言之也
不汙於故紆巫二反字林汙穢也字書**衰耄**字體作衰同所
記年五十始衰衰懈也下古文毫耄二形今作耄
同莫報反禮記八十曰耄注云愒忘也亦亂也

第二十卷

放牧莫祿亡福二反三蒼牧養也方言牧飼也郭璞曰謂牧養
牛馬也漢書公孫宏牧豕然則牧者畜養之總名非止牛
馬也**沮壞**才與反三蒼沮漸也敗也詩云何日斯沮傳曰沮壞
也居免紀偃巨偃三反左傳偃蹇驕傲也廣雅偃蹇天矯也謂
蹇自高大兒也釋名偃蹇驕傲也廣雅偃蹇天矯也謂

第二十一卷

小反經文從似此也矯音几
傲慢五到反謂不敬也廣雅傲傷
味古文孛磁二形同子夷反滋益也潤也經文從口作啖說文
切孛孛又云**揆則**渠癸反詩云揆之以日傳
磁與滋同

第二十一卷

磁與滋同

但三徒直反聲類也徒空也但祐助古文間佑二形于救反周易自天祐曰玉篇闕于救切古祐字則闕當為闕

第二十四卷

有翅古文猥狶二形同施致反說文被服也皮寄反被謂被帶也服謂施用也

第二十五卷

唐受徒郎反唐徒也徒空也唐陵傷力繒反三蒼凌侵凌也字從水下或作唐傷也虜掠古文作虜同力古反下力尚反虜獲也服也戰而俘慢也虜掠獲也漢書晉灼曰生得曰虜斬首曰獲掠略取也謂強奪取也俘音芳于反軍所獲也

第二十六卷

勁夫居盛反說文勁強也字體從力至聲至音古形反恐懷又作遽同渠庶反遽畏懼也遽亦急也

第二十七卷

級其驕立反禮記級次也左傳加勞賜一級又云斬首三級級案師旋斬首一人賜爵一級因名賊首為級覺已

居効反覺寤也謂眠後覺也蒼頡篇覺而有言曰寤經文作寤
借二形近字俗作也星衍曰玉篇性胡老切心動也此以為覺
字音相恃是時止反韓詩無母何憤公對反下女孝反說文
近耳恃是時止反韓詩無母何憤公對反下女孝反說文
衆也字從市從人經文從門作鬧俗字也星衍曰說文無鬧字
此丙字或即說文丙字讀如三年導服之導也導鬧聲相近

第二十九卷

怨讎視由反讎對也爾雅仇讎匹也春秋怨偶曰讎楚辭父怨曰讎皆是也

第三十卷

駕駟相二反說文駟一乘也穆天子傳曰獻良漑灌歌賚反說
馬十駟郭璞曰四馬為駟謂四匹也漑灌文漑灌也

謂灌注也

第三十四卷

胞胎補交反說文兒生褰衣者曰胞也

第三十五卷

匱底今作箴同力占反說文鏡箴也蚊蚋而銳反說文秦人謂蒼頡篇盛鏡器曰匱謂方底者蚊蚋之蚋楚人謂之蚊通

俗文蝟化爲蚊小蚊**紺疏**字林古暗反青赤色也釋名輪埤
曰蝟蝟音渠窅反**堅著**馳略反字書堅謂委佗又作
反小累也今取其義經文從**堅著**堅牢著相附著也
或作蝟佗佗同於危反下徒何反廣雅委佗佗佗也
佗佗傳曰平易兒也韓詩委佗德之美兒也佗佗音
乃飽反說文撓攪也字從木也

第三十六卷

豪釐又作毫同胡高反下古文釐練二形今作耗同力之反漢
古字通用也然非字體所曰說文無毫也十毫曰釐今皆作釐亦由
練見玉篇強毛也或作釐則非古文以少見名之耳**廬館**反別
舍也釋名云寄止也下曰廬案黃帝爲廬以避寒暑春秋去之冬夏
居之故云寄止也下曰廬案黃帝爲廬以避寒暑春秋去之冬夏
積以待朝聘之客字體從食官聲**以樂**樂佛及僧以樂衆人音
讀皆同

第三十九卷

從廣又作縱同足容反小爾雅云從長也詩云從橫其畝韓詩
傳曰南北曰縱東西曰橫是也周禮九州之地域廣輪之

數鄭元曰輪**街巷**古鞋反說文街四通道也下又作街同連絲
從文聯同力錢反廣雅連絲也合也絲亦連也謂相**相和**胡臥
續不斷也字從耳耳連於頰也從絲絲連不絕也謂相**相和**胡臥
磨也詩云唱予和汝周易**適無**荀歷反謂**玫瑰**字林莫迴反下
鳴鶴在渚其子和之是也**適無**荀歷反謂**玫瑰**字林莫迴反下
說文石之美好曰**玫瑰**圓也**統紼**一遠反下三蒼以旃反**茵褥**又作
於人反說文車中重席也釋名茵車中所坐者也何語**茵褥**又作
爲之有文彩因與下舉相連著也下而欲反三蒼**褥薦**也**幃帶**
音韋蒼頡幃幃也經文或作帷圍也謂自障圍也**惆悵**勅周反
曰帷謂張帛障旁也釋名帷圍也謂自障圍也**惆悵**勅周反
反說文惆悵失志也亦悲愁也

第四十卷

祠天似茲反爾雅祠祭也爾雅**百乘**古文乘輦二形同實證反
謂可乘者也周禮四馬爲乘其形曰車**橋**乘駕也三蒼乘載也
其數曰乘也斫曰禮說文玉篇無筆字**津**問津鄭元曰津謂
濟度之金**牒**徒頰反簡牒也說文牒禮也**娛樂**字詰古文虞今
處也各反字林娛亦樂也白虎通曰虞樂言**有棍**絃者也今亦
天下之民皆有樂也釋名虞樂言**有棍**絃者也今亦

釋名今云

第四卷

羈他居猗反釋名云羈檢但阿竭阿羅訶三耶三藐三

佛陀同一名也此則十號中三號也但猶梵音輕重耳多陀阿

伽度此云如來阿羅訶此云應供三藐三佛陀此云正遍知也

薛荔多皆訛也正言彌荔多此譯云祖父鬼舊譯云餓鬼中

劣者也彌音補蔑反孔雀王經作伴邪耨文陀尼子

禮多梁言餓鬼是也俾音早寐反佛多羅僧那僧涅

此譯云滿嚴節女子明度經云滿見子羅僧那僧涅

陀舊譯云摩訶言大誓莊嚴是也一云僧那大誓僧涅自誓此皆訛

也正言冊那訶此云甲冊捺陀或云被不批謂取著也通俗文

擗挽曰批說文批擗也謂擗也謂擗也謂擗也謂擗也

闕又譯以拙反或云夜又皆訛也正言藥又此遮迦越羅

多以適為敵字無態他代反三窠窟又作適同苦和反小爾

兔三窟窟亦作墻三珠名也所曰說文窟也厭該反

備也方言該成也郭璞曰種稷古文穠同子力反澆澆

灑也史記五步之內以血濺大王衣作濺楊泉物理論云恐不

知味而唾賤字則作濺或借淺是也濺見玉篇子賤切濺水也說文玉

第六卷

繁者反薄何蹉者反何哦者反五歌他者反上何嗟者反歌虞扈反

胡古反案虜扈自大也謂蹤橫行也漢書音義曰扈跋扈也謂

也自縱恣也經文巨焉反此譯云吞諸耦注云諧和也耦合也

第七卷

無耦吳口反耦對也匹也大品作

第八卷

須炎

或云須夜摩天此云妙善天又炎摩此拘翼此言訛略也

釋提桓因及天帝

道檢居儼反謂以道檢心故言道檢大品經

也亦四徼

中四徼曰是其事也

也過遮

遇絕以逆相止為遇蒼頡篇

第九卷

提和竭

或言提和竭羅佛是也

天是波羅尼蜜天

此云他化自在天阿波會天此云極光音天

也第二禪第三天

經文有首訶既那天此云遍淨天是第三禪中

從言作論音胡快反

淨也惟于頗羅天此云廣果天即第四禪中

名遍淨也

反謂很人強項難迴因以名也即郁伽羅越問經云

量清淨平等覺

云項很愚癡是也大品經中作增上慢經文

有從元作頑音五鰓

拔擢徒卓反蒼頡篇擢也摩祇蛇長安品作摩

反頑鈍也頑非木字

摩醯皆梵言也明度

第十卷

矛箭

謂古文矛說文矛長二丈建於兵車八惟無或作八惟務

泝沙

謂一云頻毗此云顏色娑羅此云端正或云色像殊妙

邪利

或云隨舍利或云隨舍種或言栗唱或言離唱或作黎唱

經論中或作離車

之兆除矯反兆猶機也事先見也健沓和云

或作律車同乾沓

捷陀羅或作乾沓或云乾闥婆舊名也今正言

捷達縛皆國音之不

同也此云馱香亦云樂神一云食香舊云

香神亦近也經中甄陀羅

之入反又作真陀羅或作緊那羅皆

亦作香音神也

摩睺勒又作摩休勒或作摩睺勒迦此譯云大有行龍

第十二卷

梵迦夷天

此言淨身天也梵淨

第十五卷

也即初禪梵天也

衆曰五兵者戈及戟矛無夷也步卒五兵五則無無夷而有弓矢也

第二十六卷

須延頭佛 或言須扇多 佛晉言甚淨 **洞然** 徒貢反說文洞疾流也亦深邃之

兒旱

第二十八卷

勸誅 知律反說文誅誘也廣雅誅誨也誨音先九反 經文作恤又作卹同思律反恤憂也恤非今用

第二十九卷

波喻 又作波倫此云常啼明 **俾倪** 又作數現二形字林音米反 度經云普慈皆一義也 **波曇** 又云波暮或云波頭摩或云鉢

也釋名云俾倪城上垣也 **波曇** 又云波暮或云波頭摩或云鉢 言於孔中俾倪非常事 **波曇** 又云波暮或云波頭摩或云鉢

分陀利 又作芬此譯 **句文羅** 又作拘物頭此譯云拘者地物陀者 花名地 **憂鉢釧** 指遙反又作漚鉢 **鳩** 音交精鳥名也一名鳩

喜花 **憂鉢釧** 羅此譯云黛花也 **鳩** 音交精鳥名也一名鳩 如雌鷄似見高足江淮 畜之可以厭火是也

第三十卷

謙恪 古文憲同苦各反字林恪讓 **酷毒** 又作學倍二形同口斛反 恭也亦敬也謂謙虛敬讓 **酷毒** 說文學急也甚也亦暴虐

寶罌 或於耕於成二反方言說靦靦也靦音部靦勒口反靦音剛也 或謂之罌罌亦通語也靦音部靦勒口反靦音剛也

光讚般若經

第一卷

度無極 或言到彼岸皆一義也 **不僥** 又作傲傲同古堯反漢書 梵言波羅蜜多是也 **不僥** 晉灼云傲遇也僥亦冀求

垓劫 古文敘套二形今作垓 **傳飾** 方務反傳猶塗附也 億曰兆十兆曰億曰兆十 引風俗通作垓十億曰兆十 又作美同附俱反下庚鍾反說文扶渠花未發者為蒼蘭花已

發開者為扶蓉其實曰蓮星衍曰說文扶渠花未發者為蒼蘭花已 文注中稱扶渠今本或作芙蓉 文注中稱扶渠今本或作芙蓉 文注中稱扶渠今本或作芙蓉

晃煜 又作燿也埤蒼晃煜光耀熾盛也 **八由行** 又作遊 二反講風 **晃煜** 又作燿也埤蒼晃煜光耀熾盛也 **八由行** 又作遊

道行 或作直行或作八直道亦 **漸漸** 也經文作漸漬誤也 **履襪** 言八聖道或言正道其義一也 **漸漸** 也經文作漸漬誤也 **履襪**

道行 或作直行或作八直道亦 **漸漸** 也經文作漸漬誤也 **履襪** 言八聖道或言正道其義一也 **漸漸** 也經文作漸漬誤也 **履襪**

道行 或作直行或作八直道亦 **漸漸** 也經文作漸漬誤也 **履襪** 言八聖道或言正道其義一也 **漸漸** 也經文作漸漬誤也 **履襪**

古文轆或作味味二形同無發反足衣也經文從巾作幘音亡
別反單被也杷也機非字義星行曰轆字正文從韋見說文从
革从衣皆俗字也或云作味味二形味當為祿玉篇轆亦
作祿是也殊字則并不見玉篇皆後人以聲合為此字然蓋
才刃反字林草名也本草云蓋之誼寄反禮記誼者宜也制事
草可以染流黃作金色生蜀中

第二卷

貧賈染愧反禮記則財不賈鄭元曰賈亦嵩高又作崧同思隆
高曰嵩今中岳崧高並依此名也星衍曰說文無嵩崧二字
即崇字也孟子放謹兜于崇山即今嵩高山在登封縣者

行也周書岐行喘息是也蛸蜚蛸蜚作蛸古文字蛸蜚揚也案漢注蛸蜚呼泉反飛兒
也下古書飛皆作蛸同南幸反蛸謂蛸揚也

云正月爵大於鳩五色蜚過鄭二月後蜚過池陽是慌忽慌忽呼晃
作慌虛往反謂虛妄見也惟慌忽惟忽似

有無有也漢書音義曰慌忽眼亂也

頤篇膝蓋也所

第三卷

四殞又作凶同許恭反放光經作四結猶四縛也謂貪欲嗔恚
篇殞古惶慌惶慌胡光反謂虛妄兒也荒虛也廣雅惶懼也惶慌所

文凶惶慌惶慌遠也蒼頡篇惶恐也亦憂悼在心之兒也

第四卷

門闔又作柵同苦本反禮記外言不入不曠列子作瞬通俗文
文曠於闔注云門限也說文門闔也不曠作瞬同尸潤反說

服處曰目動曰曠惡師惡師草於各反惡過也所為不善也從

第五卷

黎穢力私反方言色似凍黎也恢大又作夔同苦迴反蒼三跋
致又作拔同蒲沫反

第七卷

頭顱又作臚同力胡反臚蓋也經文作臚呂居反腹咤之竹嫁
中從足癩之癩之反且何燕坐反說文晏安也謂安息兒也

作踈非癩之癩之反且何燕坐反說文晏安也謂安息兒也

第十卷

又見卷六亦有為字浙本可
貴也此指石經蓋觀古文家
隸三體石經也寧石經為古文
燕古石經古文作宴字是
作燕者為今文也古文毛詩

或燕居息今又三家詩
或宴居息今又三家詩
語子之燕居古文論語子
宴居鄭本蓋古今文不拘
往因書而互易
顧千里云三體石徑但字而
篆隸文微異耳若燕安
則顯然二字矣此石經當
仍指漢石經遇燕字作宴
元應謂之古文也

疇匹 除留反楚辭誰可與兮匹疇王逸曰二人為匹四人為疇
五旬 或言般遮五旬即五神通也案阿闍世王女阿術達縛祇種
等首真陀洹命終也

道行般若經

第一卷

吁與 許于反說文驚語也廣雅吁應聲邠邠文陀弗悲貧反下
那彌多尼 **邊幅** 際也謂際畔也 **無底** 無都禮反猶無邊也無邊猶
子是也

第二卷

因坻 直尸反或言因提黎或言因陀囉正翻名天主以帝代
那和提天 新道行經云自在 **伊沙天** 此云衆生王那提乾 **阿會**
函修天 長安品作阿波互羞天即光音天也 **僻隈** 匹亦反僻
避也經中或有作避去也迴也下鳥猥於迴二反謂 **梵摩鉢**
隱蔽之處也經文作依於豈反哭餘聲也依非此義 **梵摩鉢**

天 此應天王名也新道 **薩和薩** 此云衆生猶是 **般遮旬** 般遮此
五神通也經中或 **盈天** 鳥合反晉言有光壽天是第二禪中初
作五旬存二音 **故也** 諸經中有作阿波阿波摩那天是也以前光明轉勝轉妙
鉢利多 **須薈天** 三蒼音帝郭訓古文奇字以為古文逝字漢書
婆也 **天** 亦言善見天定障漸微見極明徹故名善觀也樓炭經作須
噫天皆一也應言須達梨舍那此言善觀也樓炭經作須
帝依字風俗通姓氏亦有此姓經 **枝掖** 以石反相以也掖猶葉
文從無從足作甦音讀作武非也 **枝掖** 也此應外國語訛耳長
安品作枝掖
般若是也

第三卷

狎習 古文虛書或作狎同胡甲反尚書予弗狎孔安國曰狎近
同又云虛胡

第五卷

至奏 子陋反奏進也為也明度一劫節經言劫簸此譯云分別時
經云三拔致此言發趣也

此語音若檣又作牆同才羊反又作牆同才羊反又作檣同才羊反也關中曰竿是也愍念字詰古文愍今作閱

第六卷

裴服蒲來反此言訛也猶是被服也音皮寄反被帶袈裟也經

此云裴服詭嬗又作愧同居毀反說文愧變詐也謂變異詐妄殆其本義也惱也所曰說文無嬗字而此以為勇悍何且反蒼頡見三蒼則漢魏間已有之亦見嵇康絕交書勇悍何且反蒼頡文悍勇也有力也字從心

第七卷

為舍多羅父為母是也乾陀呵晝香象菩薩是也緹慢他禮反

帛赤黃色也即繚色也爾雅再染謂之繚繚音遷絹反自街古文眩街二形同胡麴反乾陀越國應云乾陀婆耶此譯云香林明度經云香淨國同一也

第十卷

完健胡官反說文完全儲水直於反儲貯也說文儲待也待待

也曼殊顏華又云曼殊沙此鳩垣梵諸經或作鳩垣或作仇桓皆

巫祝武俱反下之育反謂事鬼神曰巫祭主讚詞返遺爾雅貽

遺也遺猶贈也廣有桴案詔定古文官書枹桴二字同體哉

撫方主反下敷禹反案拊猶拍也撫持也安也亦存恤也釋名云撫敷也敷手以拍之也

小品般若經

第三卷

糟粕籀文作醕同子勞反不齏酒也下普各反淮南子云古人

玉篇齏手出其垣林字煩反垣四圍牆也釋名垣

第六卷

監礙古又作警同公彰反言監察躡頓陟利反謂挫辱也廣雅

相挂張柱反謂

第八卷

加尸 又作迦尸此譯云瘡癩也經文作槃非體也**金鏐** 薄金也

大品經金鏐是也

明度無極經

第一卷

善業 梵言須菩提或云善吉皆一義也言空生者晉沙門康法邃雜譬喻經云舍衛國有長者名鳩留產後遂出家得阿羅漢道是也

秋露子 梵言舍利佛舊文言舍利子或言奢利富多囉此譯云

焉舊云身子者謬也身為名母眼似鳩鴿或如秋露鳥眼因以名

長短故有斯誤或言優波提舍者從父名也**不憚** 徒且反通

曰憚經文作**貨** 賄鄭元曰金玉曰貨布帛曰賄亦與資同經

慘怛之怛非**宏裕** 古文袁同瑜句反廣雅裕**昆弟** 又作昆孤

警非此用**溝港** 古項反字略云港水分流也今梵言須

後也方俗異言耳**開士** 謂以法開導之士

後道跡或言分布今云溝港取其義也

經文作溝講非也所曰玉篇港水派也

扶薛或言薛薛是星衍曰攷菩薩字不見說文錢少詹據米

張有謂即薛薛字薛薛聲形皆相近字之誤也及見此書元應已

云又作扶薛知唐時尚未別出薩字今玉篇有薩字桑葛切云

釋典寫辛先豎後畫故以未畫居下為形今俗**頻來** 言斯陀含

為薩字寫辛先豎後畫故以未畫居下為形今俗**頻來** 言斯陀含

往來字應誤緣**一覺緣覺** 又云獨覽舊經云古佛又言辟支佛

也字宜作頓緣**應儀道** 又言應真或言真阿羅漢皆是一義**滿祝子**

獨覺是此云**除** 鍾渠鎮反舊經中或作除士除女或言熏士

脂育脂授二反**除** 鍾渠鎮反舊經中或作除士除女或言熏士

第二卷

佞 奴定反諂媚也說文口材也亦德之稱也字從女從仁論

即從仁之義夫佞者此即從女之義左傳寡人不佞不能事父兄

蠶也遇之如見机也經文禽獸蟲蝗之怪謂之蠶釋名

第三卷

妖夫 古文佚今作妖又作劫同與一將跋也謂恭敬之兒也
狃 漢書班固敘傳云狃舉職僚孟康注云狃古粗字粗音
狃 才古反韋昭曰粗略義也所曰說文無狃字或即狃字

第四卷

阿闕 案闕文字所無相承又六反餘經作無僥倖又作傲微二
下音 幸俗謂幸為僥倖非其所當而得之小爾雅非分而得謂
之 幸冀望得也微遇也遇幸得也楚辭願僥倖以待時謂規求
親 遇也禮記孔子曰哀慟徒貢反論語顏回死子哭之慟馬融
小 人行險以僥倖是曰哀慟曰慟哀過也所曰說文無慟字有慟
字 漢碑**香積** 梵言乾陀羅耶正言**香淨** 梵言乾陀羅耶或作健
或 作**香積** 健達此譯云香也**香淨** 阿闍世女經云乾陀
云 香潔一云**炫煌** 胡說文反下又作**煥** 同胡光反光明盛兒**惟**
香 風國也**炫煌** 胡說文反下又作**煥** 同胡光反光明盛兒**惟**
為 龜反下莫且反字林在旁**法來** 亦云**法鏡** 皆一義譯名也
日 帷在上曰幕說文慢幕也**法來** 亦云**法鏡** 皆一義譯名也
豫 喜斤反爾雅**恆架** 加提梵音訛轉也
非 體闕

長安品

第一卷

以索 所格反蒼頡解詁云索**無蚤** 音義同早晚之早也古字通

三摩越

定也四禪**恆架** 加提梵音訛轉也

第五卷

慊苦 苦篔反慊厭也**不啻** 施豉反蒼頡

勝天王般若經

第一卷

尼坻 又作滿坻二**治葺** 葺子立反通俗文**葺** 蓋曰葺**誼撓** 乃能乃

如稍 廣山卓反埤蒼稍長一丈八尺也**如種** 充容反廣蒼頡種短

借假 憤志也憤怒反說文憤懣也懣煩**覆罩** 又作緝同陟校反謂

其義 取儵忽也儵忽來儵忽王逸曰儵忽急疾兒也**坑培** 又作坎同

其義 取儵忽也儵忽來儵忽王逸曰儵忽急疾兒也**坑培** 又作坎同

蒼培亦敷啟又作君孔尚以為古文懷憾而無憾孔安國曰憾
坑也煇曰古無嘶喝又作誓同先奚反下又作啞同乙芥反方言
憾字只作感嘶喝也郭璞曰謂咽痛也楚曰嘶秦晉或
曰啞又曰噎也廣雅聲之幽也欺侮反侮猶輕慢也
說文警悲聲也廣雅聲之幽也欺侮反侮猶輕慢也

第二卷

沾濡又作濡同致廉反廣資財子夷反說文資貨也詩一不
斯反說文小罰以財自贖曰資通俗也腥臊又作腥同先丁反下
文平財賄曰賄案貴亦與資義同也腥臊又作腥同先丁反下
俗文魚臭曰腥酒經文沽水名也博奕古言博或謂之棊

腥馥臭曰腥酒經文沽水名也博奕古言博或謂之棊
下餘石反方言齊犁輓又作梳同於革反小爾雅
魯謂圍棊為奕也犁輓又作梳同於革反小爾雅
澡手也凡澡酒物皆曰盥
聲從也水在皿上字意也

聲從也水在皿上字意也
聲從也水在皿上字意也
聲從也水在皿上字意也

聲從也水在皿上字意也
聲從也水在皿上字意也
聲從也水在皿上字意也

聲從也水在皿上字意也
聲從也水在皿上字意也
聲從也水在皿上字意也

第三卷

由擲又作塊同口對反爾雅塊也
由擲又作塊同口對反爾雅塊也
由擲又作塊同口對反爾雅塊也

由擲又作塊同口對反爾雅塊也
由擲又作塊同口對反爾雅塊也
由擲又作塊同口對反爾雅塊也

由擲又作塊同口對反爾雅塊也
由擲又作塊同口對反爾雅塊也
由擲又作塊同口對反爾雅塊也

第四卷

很戾胡墜反下力計反國語很抑挫祖臥反說文挫
草也爾雅葑杜榮注云似茅皮食芋于附反聲類大葉著根之
謂之葑繩索履屨也葑問方反食芋菜見之驚人故曰芋大者
可蒸食也炒穀古文焠取二形今作鬪崔寔四民月令作炒
也說文也尼連禪河不也連禪那者樂著也熙連禪此譯云尼者
煎熬也尼連禪河不也連禪那者樂著也熙連禪此譯云尼者

煎熬也尼連禪河不也連禪那者樂著也熙連禪此譯云尼者
煎熬也尼連禪河不也連禪那者樂著也熙連禪此譯云尼者
煎熬也尼連禪河不也連禪那者樂著也熙連禪此譯云尼者

煎熬也尼連禪河不也連禪那者樂著也熙連禪此譯云尼者
煎熬也尼連禪河不也連禪那者樂著也熙連禪此譯云尼者
煎熬也尼連禪河不也連禪那者樂著也熙連禪此譯云尼者

煎熬也尼連禪河不也連禪那者樂著也熙連禪此譯云尼者
煎熬也尼連禪河不也連禪那者樂著也熙連禪此譯云尼者
煎熬也尼連禪河不也連禪那者樂著也熙連禪此譯云尼者

第五卷

真胝又作胝二形同竹戶反須僕縣古文僕役使也僕附也
附著於人也下力計反縣亦附著也字從米也蓬多初救也繻莎
從數聲古者縣人擇米以供祭禱故從米也蓬多初救也繻莎
反哀多譎文說文拈減作拈須摩那亦甚香不作大樹纜高三

從數聲古者縣人擇米以供祭禱故從米也蓬多初救也繻莎
從數聲古者縣人擇米以供祭禱故從米也蓬多初救也繻莎
從數聲古者縣人擇米以供祭禱故從米也蓬多初救也繻莎

從數聲古者縣人擇米以供祭禱故從米也蓬多初救也繻莎
從數聲古者縣人擇米以供祭禱故從米也蓬多初救也繻莎
從數聲古者縣人擇米以供祭禱故從米也蓬多初救也繻莎

從數聲古者縣人擇米以供祭禱故從米也蓬多初救也繻莎
從數聲古者縣人擇米以供祭禱故從米也蓬多初救也繻莎
從數聲古者縣人擇米以供祭禱故從米也蓬多初救也繻莎

虛補說文程程四
字

浙本作大字是也

今書作圭

鹿浙本皆作鹿耶
浙本皆作那凡此類
不具錄以朱點識也

四尺四垂也**瞻**葡萄加或云旃斝迦樹正言占博迦樹形門堞又作似蓋者也**堞**反左傳環城附於堞杜預曰**猩猩**又作狴同所京反知人堞女牆也所曰說文作堞此省文**尸利沙**即此間合昏樹也似黃狗頭如雄雞出交吐封溪聲如也**尸利沙**種類有二若名尸利沙者小兒啼知去不知來犬吠也**尸利沙**樹是

第七卷

荻林又作藹同徒歷反荻草也亦有荻竹所曰**阿薩**闍病謂不病也**迦樓那摩訶**功德云大迦樓那大悲二法為體**唵尼**又作咽同

二反此譯**尼拘尼陀樹**應云尼拘盧陀此譯云**摩那陀果**此譯果類婆果此**所縈**一瓊反縈旋也纏也**不恆**也字林恆快也

譯云相思**經後序****始洎**渠器反漢書左洎前**寘懷**之鼓反詩云寘彼周行傳曰寘

異**祈請**爾爾傳曰祈求也**甫爾**也廣雅甫爾衆也**輯睦**爾雅輯睦

和也謂諧和也下又作穆**負笈**以負書箱如冠箱面卑者也謝承後漢書云負**驅傳**璞曰皆傳車驛馬之名也驛音而逸反**錫**

笈隨師是也**圭**謂賜與也尚書禹錫元璠是也**分陝**以東周公侯傳曰自陝以

西召公主之說文今宏**碩難**市亦反詩云碩人侯傳曰**知昕**農陝縣古之號國是也**碩難**碩大也小爾雅云碩遠也**知昕**虛殷反小爾雅所察也**彭匯**胡罪反尚書東匯澤為彭蠡孔安國曰

明也爾雅聽察也**猜焉**猜亦疑也廣雅猜懼也所曰玉篇無也**萬**因於身於巾也**猜焉**猜亦疑也廣雅猜懼也所曰玉篇無

職字未詳此義有慄**仁王般若經**

上卷

僉然七廉反小爾雅僉同也爾雅僉咸胥皆也方**窮源**魚袁反

也說文**錚盾**捍身蔽目也敵音扶發反

作原

下卷

也說文

也說文

也說文

也說文

也說文

什物 時立反什聚也雜也亦會數之名也又謂資生之物也今

五行史記舜作什器於壽邱漢巨海言齊宋之間謂大為巨說

文巨民賜田宅什器並是也 巨海言齊宋之間謂大為巨說

舍衛國 十二遊經云無物不有國或言舍婆提城或言捨羅婆

諸國珍奇皆 祇樹 或言祇陀或云祇洹皆說也應言逝多此譯

歸此國也 祇樹 或言祇陀或云祇洹皆說也應言逝多此譯

此云林正言飯 給孤獨 應言阿藍訛略也磨者園也唯然于比

獨名也舊言阿那 祇樹 或言祇陀或云祇洹皆說也應言逝多此譯

也 頗有 謂借音辭也 反 筏喻 通俗文作 艘韻集作 椽同扶月反方

金剛般若經 善提留支譯 分行細注 阿蘭那行 或言阿爛拏正

脩伽陀 或云善逝 此如來德之一号也 捫淚 捫摸也字林捫持撫

也 經文有作 捫 悲泣今既得解所以捫淚而言 荷擔 古文荷

今本脫之然玉 摩那婆 或言摩訶婆 或云那羅摩那 或云摩納

人歌羅分 如析一毛以為百分一分名歌羅分 論以義 數分 猶

勝也 言有為 形雖假令少許不及一也 論中義言不相似 優婆

小兒 伽闍那 此言小兒別生以癡如小兒不同 聖生也 論中作

利他 伽闍那 此言小兒別生以癡如小兒不同 聖生也 論中作

云異乞耶此云生應言愚異生以愚癡闇冥無有智慧但起我
見不生無漏故經言生與不生是也亦名嬰愚凡夫凡夫者義
譯也案梵語毛言嘯羅愚名婆羅但毛與愚梵言相濫此譯人
之失致有斯謬也法集等經言毛道頭凡夫或言毛頭凡夫者
誤也乞音

魚乞反
金剛般若經 真諦法師譯 小字

支提或言脂帝浮都此云聚相謂
累寶及石等高以為相也

此卷浙本下尚有四經音義屬此皆為第四卷

一切經音義卷第三

一切經音義卷第四

大慈恩寺翻經沙門元應撰

菩薩見實三昧經

賢劫經

華手經

大灌頂經

浙本皆屬上卷

菩薩瓔珞經

佛名經

月燈三昧經

十住斷結經

觀佛三昧經

當篇作海

五千五百佛名經

大方廣十輪經

大方便報恩經

寶雲經

金光明經

大雲經

密迹金剛力士經

菩薩處胎經

大集賢護菩薩經

大方等陀羅尼經

菩薩見實三昧經第一卷

鷹平

原隰

又作鷹同於凝反蒼頡篇云乳上骨也說文鷹胃也漢書鷹平韋昭曰鷹四面高中央下曰鷹斫曰說文無鷹字作鷹原隰又作陷同詞立反爾雅下濕曰隰隰濕也隰亦新寶橫

古文碑字書作礦同孤猛反說文旌鼓旌郭璞云載旌於竿頭

謂取其標幟也

第二卷

旒蘇

反

瑞渠

真尸

在脩

腸誅

躑躅

也

束筮

也依字緘索也亦閉也

也善識古者賦金之

簡質精確必漢儒舊義郭璞所不能道者

浙本以上目皆屬卷五

三字又提行

第五卷

麒麟經渠之反下理真反仁獸也說文膺身牛尾一角角頭有肉

第十一卷

剗掘鳥桓反下渠勿反廣雅掘穿也欠坎又作怯同邱庶反

第十二卷

胥膜疋包反三蒼盛尿處曰胥經文作胞者補

第十四卷

隍城胡光反說文城池有水曰池為澄當鄧反廣雅澄履也

賢劫經第一卷

光耀古文曜同餘照反不挾胡頰反挾懷意也爾雅挾藏

第二卷

三塗又作途途二形同達胡反言三塗者俗書春秋有三塗

第三卷

居倫法大哀經作拘輪譯云俱鄰者解本際

詩傳本作故釋文引雀靈恩說可證

此魏三體石經故一邦字而有三形也惜傳寫多謬浙本作籽邦絕亦非字體據說文邦國也邑手聲里田古文知此古文作田篆文作

一切經音義卷四

怯弱也如所反尚書六極曰弱孔安國曰弱危劣也經文作憊奴的反思也傷也憊非字義

第五卷

鳩那羅此譯云惡人亦言不好人也

第十三卷

竿蔗古寒反下諸夜反通俗文錫貢星的反爾雅錫賜也謂好

拂敷勿反拂拭也除塵也治也都較古文擢同古學反較猶粗

也越谷古木餘玉二反爾雅水注谿曰谷泉

華手經第一卷

和詫字又作諺同丑嫁反婆和詫者比邱名也姑曰說文玉篇無諺字

第二卷

抒氣時汝除呂二反廣雅抒音也漉出也說文

第八卷

猩猩所京反字林能言鳥也形如豕頭如黃鷄出交阯封溪聲如小兒啼也

第十卷

奸詭居毀反不實也廣雅齧民遷立反大魚名也齧民伽羅應

第十一卷

困豬又作溷同胡困反圍栽梓古文懋梓不二形今作藥同五

載生梓栽也星衍曰說文懋伐僮未亡忍反僮僮

第十二卷

斃地古文斃弊二形今作弊同毗世反說文斃仆也蹟也

大灌頂經第一卷

錐提普提反道軻口佐噀疑虛基坭錐乃禮喉稜反力曾掬林居

反經文又鞬陀反記言郁企邱鼓反經文迦前此應緊黎反於奚賁

今余牙作枿釋文云本或作枿

躄 補門 反 此應 躄字 躄 羅 上陟 留反 又 波 躄 無放 噴 灑 又
反 同 普 闕 反 通 俗 文 作 溢 含 水 澗 曰 溢 經 義 頰 岐 非 居 梨 反 噴 灑 俱
文 從 水 作 澗 音 扶 云 反 水 名 也 澗 非 此 義 頰 岐 非 居 梨 反 噴 灑 俱
此 應 誤 也 鉞 擊 音 口 漱 漏 負 作 瀨 非 也 盟 誓 音 明 釋 名 云 盟 明
誓 制 也 以 拘 制 之 也 大 事 曰 毒 蠱 丑 芥 反 或 名 蠱 蛰 或 名 蠱 螫
盟 小 事 曰 誓 也 三 蒼 歆 血 誓 毒 蠱 丑 芥 反 或 名 蠱 蛰 或 名 蠱 螫
反 官 謂 生 老 病 死 及 現 在 縣 翩 翩 旋 輕 捷 之 兒 也 經 文 作 偏
五 官 官 拘 錄 亦 名 五 天 使 者 翩 翩 旋 輕 捷 之 兒 也 經 文 作 偏

第二卷

質 此 力 底 反 斫 曰 倪 提 反 五 禮 臙 迦 反 扶 忍 醫 頭 反 徒 敦

第三卷

坻 多 反 直 戶 苾 閣 必 二 反 戾 掃 反 勅 細 拍 長 名 拍 搏 也 以 手 搏 其 上

也 經 文 從 石 沃 口 烏 穀 反 通 俗 文 澆 灌 口 噤 又 作 噤 同 渠 飲 反
言 王 逸 曰 閉 禪 衣 多 安 反 說 文 衣 不 重 也 廣 白 給 衣 無 絮 也 廣

口 爲 禁 也 禪 衣 多 安 反 說 文 衣 不 重 也 廣 白 給 衣 無 絮 也 廣

第四卷

寐 鞮 都 奚 樓 眸 莫 侯 反 經 文 檣 隲 反 古 黃 唾 沘 將 逸 反 通 俗 文 迨
或 從 口 作 噤 音 子 旦 反 星 衍 曰 架 抄 文 作 潔 譚 耆 反 投 南 譚 難

玉 篇 沘 資 悉 切 又 音 節 木 出 也 架 抄 文 作 潔 譚 耆 反 投 南 譚 難

呼 故 諤 羅 於 禮 較 坻 古 學 侘 飢 文 勅 家 反 經 義 脰 彌 反 烏 侯 猥 獵 字 體

又 作 伽 同 古 遐 反 下 姑 縛 反 說 文 大 母 猴 也 善 顧 盼 攪 持 人 也
爾 雅 獲 父 善 顧 郭 璞 曰 猥 獵 也 似 猴 而 大 色 蒼 黑 也 所 曰 玉 篇

皆 俗 字 後 人 以 聲 造 爲 之 荐 臻 也 亦 數 也 重 也 見 反 爾 雅 荐 再

第五卷

優 吵 蘇 荅 擊 俱 苦 閑 反 經 文 有 作 擊 壓 竿 於 甲 反 下 側 格 反 案
汁 也 說 文 竿 迫 也 所 芰 陀 渠 寄 反 同 輦 又 反 居 王 驚 悸 古 文 瘁 同

曰 箝 卽 今 擗 正 字 芰 陀 渠 寄 反 同 輦 又 反 居 王 驚 悸 古 文 瘁 同

林 心 動 也 說 文 氣 不 芰 陀 渠 寄 反 同 輦 又 反 居 王 驚 悸 古 文 瘁 同

定 也 經 文 或 作 惶 芰 陀 渠 寄 反 同 輦 又 反 居 王 驚 悸 古 文 瘁 同

第六卷

振旦 或言真丹並非正音應言支那此云漢碑闕 彼為反古制

頭顯處也君父之功美以書其上建於陌路也郵婆 于鳩鞞鞞迷

反車黎 方爾 恐惰 虛業反方言憊閱懼也謂以威力相恐懼

第七卷

牛秦 居院反說文謂牛鼻環也字書秦牛物 狎爐 烏甲反今人

謂黑貂為鴨 淳淳 聲類亦勃字同蒲盛也蔚多 於貴他穰 而羊尉伺

於位反下相吏反察 也廣雅云伺視也

第八卷

檐邊 字書作欄同以占反謂屋汪池 烏皇反通俗文亭水

第九卷

麋塵 莫悲反說文鹿屬也冬至解角者也下之庾反山梁翟徒

反多祿 莫來 陀俞 以本 愚惹 丑絳反說文惹愚也生而癡騃童

也 齟揚 昨莊 自反 昨聲 也 昨非 此用

第十卷

世享 虛兩反享受也亦炯炯 徒東反埤蒼炯炯然熱老窳 又作

二形同蘇走反方言安父長也字從灾從又音手手灾者衰惡

之言脈之大候在於寸口老人寸口脈衰故從 誼譁 又作謹同

又從灾也星衍曰此說字支離非說文義也 誼譁 又作謹同

呼瓜反誼譁聲也廣雅誼譁也三蒼誼譁言語 誼譁 又作謹同

詢詢往來也譁言語譁誼譁也 誼譁 又作謹同

反詩云誼譁多也 萍薄 蒲丁反無根浮水上者也爾雅萍薄

娛疑區反說文娛樂姻媾 夫而反下古倏反白虎通曰婦人因

媾賈逵曰重婚 惋恨 鳥喚反字略云 輒軻 二反下口佐反楚辭

立應但引說文之義其字體何嘗一依許書刻者盡改從之反失其真矣今從浙本

今牙音義本作華萍與此所引正合俗本作萍萍者誤也何反據以改之浙本尚存其真吁校書豈易事哉

誤也懇切冀其必然如餉尸尚反廣雅餉遺也說結梳所於反
義用很戾之誤亦是如餉文餉或作饒饋餉也皆作惱同奴道
理髮也乞句雅句求也人亡則句字意也懊懣反懊懣憂痛也星
者曰惱懣聲相轉故農
從凶聲蓋罔省聲也

第十二卷

維耶或言毗耶離或名毗舍離皆訛也正言鞞奢隸營衛又作營營營三形同役瓊厭禱於三

都道反伏合人心曰厭求營衛反蒼頡篇營衛也部也邪忤都道反伏合人心曰厭求

肅曰禱禱請也請於鬼神飛謂飛揚也尸有三尸邪忤肅曰禱禱請也請於鬼神

古文悟選連三形今作茨栗下力尸反非體也案爾雅蝮

忤同吾故反忤逆也蝮蝮下力尸反非體也案爾雅蝮

食蛇腦萎黃於危反聲類萎草菸也經文疰羸今作允同鳥黃反

疰也妖蠶疰也妖蠶宜列反說文衣服歌謠之怪謂之妖禽獸蟲蝗之怪

菩薩繹絡經第一卷

恭恪古文憲同口各反恪也曩昔奴朗反爾雅曩久塵暄又作墮

反詩云終風且曠爾雅陰而風曰曠曠亦翳也言奄翳日光使不明也

第三卷

厚然歌鄧反巨猶坦然詩云巨之秬秬傳毗或言羯隨或云

此皆梵音訛也此譯云迦毗聲伽羅者好名爲好聲鳥也

第六卷

僥倖古堯反下胡耿反僥遇也幸冀也慶也

第七卷

貪饗又作飡同他結反說文飡亦貪拘鄰或作居鄰或作拘輪

際則經中尊者了本際尊者分耨或作佛名羅此譯

第九卷

言滿見子也

阿惟顏案菩薩十住經云第十阿苾芴又作鉢不泄亦發也泄漏也

第十一卷

超卓恥驕反跳上車也超越也出前也遠也踰也下陟

第十二卷

分衛此言訛也正言儻茶波多儻茶此云團波多此云隋言食

鏗然星衍曰說文鏗讀若論語鏗爾舍瑟而作是但與鏗音同

佛名經非有義也此引云堅也說文無此語玉篇同

智暄一計庭燎反力

佛名經

拘峻私俊祇多止夷剌心口胡泉荷息里

鬱哆殆我丑梯羅他奚詢陀私句奚吼胡鷄

月燈三昧經第一卷

無爽謂所兩反爾雅爽差也糅以古文糅册二形同女救反通俗

第二卷

如榜補莽反或標榜其善惡示人也經文從木作榜補盲反弓

此俗見非古也

第三卷

剌身鳥桓反埤蒼剌削馨尺有寸注曰以馨鼓

謂之謂之雷定亭擬三音爾雅疾雷謂之

蒼頡蒼頡金鉦中上通詩云鉦人伐鼓

鼓以動之諸聲儒德而俱反說文儒柔

之以頭築人故謂之儒德也術士之稱也

第七卷

人匣

今作狎同胡甲反說文匣匱也謂盛刀劍者也樓泊樓泊楚辭忽翔翔之焉泊是

第八卷

臺榭

辭夜反爾雅闈謂之臺有木廊廡籀文作廡同音武客舍

第九卷

瘳愈

勅流反瘳差也尙竚立或作佇同除呂反爾雅佇動臉儼

第十卷

俟用

古文俟或作俟俟詩曰不俟不來或作俟俟此以少見名為古

龍腦

案西域記云羯布羅香樹松身異葉花果亦別初採既

十住

斷結經第一卷如礪郭璞云磨石也砥細於礪也

纏縛

力前反字書戢在側立反戢聚也斂也說文藏滲漏疏蔭

第二卷

密款

又作款同口緩反蒼頡篇款誠重也至也說文款意有揮

第三卷

棚閣

蒲萌反通俗文連閣曰棚也經文燒固乃了反下又作志

燒弄也煩也謂煩擾戲弄也諸經有作嬲或作嬲字音同燒摩

嬭即嬭字譌寫艸書
嬭似从二男故也

第四卷

勛勉 虛玉反謂勉勵也方道檢 居儼反大品經云若入聲聞正也
言齊魯謂勉為勛也

第五卷

駉然 呼馘反駉猶忽也義亦與春字同音呼竟反春然也馘
音古麥反馘曰駉字說文所無見列子莊子不知所以
煨 徒郎反下鳥迴反通俗文熱煨煨謂之煨煨煨亦煨也廣雅煨
煨煨也經文作煨煨於文反網煨煨光氣也說文鬱煨煨也煨非字體
所日說文玉篇無門闕 古文闕同呼域反爾雅秩謂之闕
煨字廣韻煨煨火門闕 郭璞曰即門限也秩音予結反

第六卷

或翫 鴉猛反明也星衍曰翫即翫字俗寫說文翫驚走也
一曰往來也周書曰伯翫此以介居上譌雖為明
千河反或云婆又河亦云博又河大豐膏 徒登丁鄧二反韻集
池西面河也馬口而出流入西海也豐膏 失臥極也下亡登反
經文有作躓躓情並非體也坊曰
說文玉篇無豐字廣韻云豐夔夔

第七卷

六湮 於仁反說文湮沒也
爾雅湮落也亦下也

第八卷

醵水 九愚反廣雅醵酌也說文醵挹也挹斟也打
也經文作拘非體也或從酉作酌亦非體也

第九卷

岐行 渠支巨宜二反謂蟲行兒
也周書岐行喘息是也 哂然 字書作哂或作攷同式忍
哂笑也禮記笑不至哂鄭元曰齒本曰哂大笑則齒本見也三

蒼哂小笑星衍曰說文玉篇無引字說文攷笑不壞顏曰攷無
字哂也

愚戇 都絳反說文愚癡也戇愚
也聲類韻集音丑巷反

第十卷

遮迦越羅 此譯云轉輪聖王正言所迦羅此言輪
伐刺底此云轉名轉輪王順此方語

觀佛三昧海經第二卷

闕頭檀 以拙反此譯云白淨飯
王也或言淨飯王也 伉儷 伉苦浪反又作儷同履詣反
伉敵也儷偶也儷伴也

撼喜也胡感反廣雅作撼動也說文撼搖也
子蟠龍薄寒反禮記而蟠于地也
四爪古胡反說文爪非字義也
關關鍵又作關鍵二形同奇蹇反
闔闔闔曰闔闔門謂之闔是也
易顛顛顛今作喁同魚凶反詩云

第二卷

穹脊去弓反穹亦窮也
喉喉嚨亦喉也
肺肺又作肺同敷穢反說
反說文腴腹二形非也
團藥盧端反團圓也
敗績反聲類云勛功
義謂髮鋒今取其雙背在計反說文皆

第三卷

兩吻無粉反蒼頡篇云脣也
若耽反方言龕也
也廣雅龕盛也
又作耽說文是明也
瓊瓊此譯云覆腋若瞿修羅則不著僧迦
第第四卷

第四卷

摧茹而庶反摧折也
小螭勅知反廣雅無角曰螭有樹稽音皆稽
也字從禾從疒
疼痺又作痲二形同徒冬反廣雅疼痛也
皆未詳何語
說文所無而見神農本草
經據此知卽痲字誤也

第五卷

擗身力沒反擗也
鐵砧又作鐵砧二形同猪金反鐵砧破也
輶輶也說文輶車有踐者
瘰癧日瘰癧脚病也
直劈普狄反說文劈
生生也

一乃徑音義卷四

作燂燂二形字詰古文燂今作鐵
燂同詳廉反說文熱湯淪肉也
也鉗非**瘰癧**必遙反下干余反
今體也**瘰癧**作縹字與蟬同
用諸**搃**字亦作縹字與蟬同
語謂之**瘰癧**聲類不覺妄言
星衍曰列子作嚙俗字**磔**
磔口也經文作控未見所出

第七卷

攘臂而羊反攘除也謂除衣
也因以**搏噬**補薄反下時制反
名之**搏噬**撮也噬齧也嚼也

第八卷

遺疾又作**姤**同古候反
泯然彌忍彌賓二反爾
捭落直爾勅紙

五千五百佛名經第三卷

怛娜乃可**秩帝**除栗**聃婆**他甘
黠闍反一兮**魯甄**盧口**怖雷**力救

馱漱所蓄**睥路**莫侯反**昵陀**女乙
迦粹反力割**唵婦**鳥威反**佶易**苛乙

哺囉補胡**吱駐**竹住反**婆鍤**徒奚
他庇反補寐**吠帝**呂**鱣邠**知連

第四卷

响噉反**揭薛**上渠揭反下蒲緜反
地蟬音蟬**瑟咤**反陟嫁

阿妬又作**娑同****倣奴**輶邠反側飢
頡利結賢

第五卷

暗遇於林反**堙醯**於鄰反

第六卷

抵多是支**搥撲**都雷反**毳多**居六反
鯢羅五奚反

大方廣十輪經第一卷

浚流古文浚濬二形今作浚同濬閏反浚深也

一乃經音長卷四

第三卷

麝香

是亦反又音神夜反

田峻

資峻反爾雅田夫也

舌

其音反牛舌病也經文從舌

其音反

切牛舌病也

或作

矜巨禁切牛舌病也

或作矜

大方便報恩經第一卷

暉豔

又作豔同餘瞻反方言

池湖

戶孤反說文大陂

旃叔

或言

赤色

此寶似之因以名焉

暗喑

於禁反下子夜反

微服

非

也注云

謂逃竄也

呼喻

義及反廣雅翁飲也

挑目

聲類云

也挑也

謂抉出目

里程

除荆反程猶限也

擻皆

呼麥反

也怒

作馘古獲反生獲斷耳

王此

此義

咆地

咆嗥也

也怒

作馘古獲反生獲斷耳

王此

此義

咆地

咆嗥也

第二卷

蟠蘭

滿寒反形狀也

精練

榮爛

千見反言色

眼眩

胡蠲胡

也俗

文財帛曰賄

迫脅

補格反迫及也

財賄

古文賄同呼

也所

曰王篇云賄

乾曬

謂暴乾物也

歎波

或云

那譯

云鈔也

餐噉

謂以掌進食

歎波

或云

可食

法陀尼食

餐噉

謂以掌進食

歎波

或云

高也

山阜勢也

贏愒

知劣反聲類

歎波

或云

也林

蟲食曰啜

茹食

如倨反茹啖也

擔揭

說文

也

反文作

茹食

如倨反茹啖也

擔揭

說文

今本少此二字

凡楊州字皆以木浙本得其真俗人多改作手旁惟段氏玉裁尚書作楊字與古良合今郭注作謂逃藏也此書所引多作鼠

一乃經音義卷四

三

涼網 巨向反字書謂施置
童齕 齕說文男八月生齒八歲而

齕女七月生齒七歲而毀齒字從齒從七聲釋名云齕洗也
毀洗故齒更生新也星衍曰說文云從齒從七無聲字似以為
會意字据此云七聲
亦通七當緩讀得之

寶雲經第一卷

頂肉 古文胛二形同先進先恣
百葉 尸涉反牛膾也經文
肉也牒
非此義

第二卷

志逞 丑井反逞極也快也
亦疾也說文逞通也

第三卷

鮫魚 今作蛟同音古茅反說文海魚也山海經云漳水多鮫魚
郭璞曰鮫屬也皮有珠文而堅尾長三四尺末有毒螫人
皮可以飾
刀劍也

第六卷

算擇 桑管反謂簡擇
穰草 而羊反說文黍治竟者也
經文作藁荷也藁非此用

金光明經第一卷

蛭虫 之逸反謂入人
鎔銷 史鍾反說文治器法也漢書
皮中食血者也
猶金在鎔應劭曰鐵形也
以桴扶

反說文桴擊鼓
柄也則鼓椎也

第三卷

樓柅 女履
駱馱 盧各
訶嵐 洛含
番晉 蒲何補
糝婆 蘇感
反
反蒲結
反土何
反莫補
反莫崩
反烏割

第四卷

彗星 因芮蘇醉二反釋名云彗星星光稍似彗經
文從手作桴音于桂反廣雅桴裂也桴非字義
竦現又作

蒲茗蒲鯁二反說
葦龍華 補侍補婢二反依字鼠莞也似龍鬚
文竝併也亦俱也
補侍補婢二反依字鼠莞也似龍鬚

荒予嘗著爾雅正字以葦俗字說文所無無可據以訂正遲回
久之忽見此書知古本作葦方知此書可寶多有玉篇釋文未
及之處矣因悟九經之字不見說文類皆俗寫近有友移書謂

字不必盡從說文予謂說文所取三代之書若校九經自當取

字不必盡從說文予謂說文所取三代之書若校九經自當取

諸篆體其有出者乃秦漢人傳寫亂之非先聖本字該邦反古來
至秦漢隸書既行如方言等多異說文則無怪矣
末坻反直尸蔭噬反乃結娑彌啓二反字題反蒲沒婆哈反許侯反
帝反虛衣

第五卷

孤迸又作跌同補諍反薨亡呼宏反爾雅薨死也諸侯
字書迸散走也

第六卷

彷彿扶方以章反廣雅彷彿以飢今作食同因恣反廣雅飢餓也
古字通

目毛也 鴿雛子也亦通名鳥子為雛也 曉潤說文潤日動也曉

大雲經第一卷

健度此言訛也正音婆健圖此云聚也佛去世後別有拘辨茶
或言鳩槃茶應言弓槃 錐錙卓反江西南俗字也字體作稍山

茶甕形頗似冬瓜也

第四卷

頭抵都麗 嗒兮宜作哈 蹇蹋唐盜反說文蹋踐也經文作秘蒲
曰秘廣 雅秘擊也

密迹金剛力士經第一卷

匿訑又作諄同湯和曰訑不信也 金瘡與之反瘡傷金也瘡
翼灼反藥有毒有無毒 麤細且胡反廣雅麤大也人之警防亦

害警也三蒼病消瘵也 麤細且胡反廣雅麤大也人之警防亦
故從三鹿也 鴉音於牙反白頸鴉也關中名阿雅經文鴉鷄

又作鷄同古魂反 麤鹿反麤鹿也子也 崎嶇廣雅崎嶇傾側也
狀如鶴而大者也 俳說所為戲笑以自怡悅也 砥掌說文亦

埠蒼不安也經文從 俳說所為戲笑以自怡悅也 砥掌說文亦
足作崎蹇非體也 髮尾又作髮同莫高反說文音蒙說文髦

視反砥平也 髮尾又作髮同莫高反說文音蒙說文髦
也直之也 髮尾又作髮同莫高反說文音蒙說文髦

閒關亦設置之兒也 柯禪反蒲支 扼犁反女几 伊諧反下皆 貫習文經

非也 月支山之西北也或云月氏 邱慈屈音居勿反多出龍馬

各脫一字當並有

新本改處為鹿
其去可見

鬻水 於耕於成二反 **贊助** 也亦導也 **鏗鏘** 又作鏘同苦耕反

大方等陀羅尼經第二卷 **動他** 古文運同徒董反爾雅搖動也 **叱呵** 齒吏反蒼頡 **發予** 餘煮

第三卷 **若僑** 渠消反說文僑高也廣雅僑才也字林 **單縫** 扶封反說文

第四卷 **蠶斗** 璞曰即蝦蟇子也 **睜瞎** 許交反下許

鸚鵡 藥師經作燕菜並非也案爾雅 **耒木** 即對反耕田

一切經音義卷第四 浙本第五卷同盡 計字七十八百九十一

一切經音義卷第五 浙本第六 **唐大慈恩寺翻經沙門元應撰**

海龍王經

央掘魔羅經

觀察諸法行經

七佛神呪經

菩薩本行經

稱揚諸佛功德經

力莊嚴三昧經

須真天子經

般舟三昧經

等目菩薩所問經

密迹金剛力士經

東方最勝燈王經

成具光明定意經

太子須大拏經

太子慕魄經

須賴經

金色王經

獨證自誓三昧經

摩訶摩耶經

如來方便善巧經

勝鬘經

須摩提經

梵女首意經

月明菩薩經

滅十方冥經

出生菩提心經

普門品經

心明經

不思議光菩薩經

文殊問菩薩署經

德光太子經

施燈功德經

菩薩訶色欲經

人本欲生經

不必定入印經

魔逆經

濟諸方等學經

菩薩行五十緣身經

彌勒所問本願經

堅固女經

演道俗經

寶網經

百佛經名

觀無量壽經

不空罽索經

觀藥王藥上菩薩經

請觀音經

十一面觀世音經

觀音菩薩授記經

鹿母經

鹿子經

除恐災橫經

溫室洗浴眾僧經

四不可得經

諸德福田經

虛空藏菩薩所問持福經

菩薩投身餓虎起塔緣經

頻毗娑羅詣佛供養經

以上皆每行雙排
此以字多單排前
後做此

薩羅國經

天王太子辟羅經

阿彌陀鼓音聲陀羅尼經

八陽神呪經

幻士仁賢經

後出阿彌陀偈

海龍王經第一卷

安明由山

即須彌山也亦言脩迷樓山正言蘇憺然猶安靜也

經文作潭深也 悵感於緣反聲類云悵憂也說文悵恚也 楚人名深曰潭 悵感今說文悵忿也 一曰憂也無恚也 一解應

是本所見

第二卷

闕庭

眉間也釋名云闕在門兩 尻也 若芳反聲類尻 闕庭傍中闕然為道今眉像之 醫也醫徒昆反 闕庭又作

扶忍反說文刺骨 親暱也亦數也 斫曰又作昵同字應作昵亦 從日旁也爾雅釋詁暱近也無親字蓋因郭注而 亂又言暱亟也 不 作 昵 蓋 亦 本 異 無 數 也 一 解 晏 然 烏 鴈 反

也說文天清也亦鮮翠之兒也 拈曰宴安字從山 繁 褰 輔 袁 反 從 晏 天 清 之 晏 字 從 日 從 安 二 字 異 也 此 引 類 非 繁 褰 輔 袁 反

盛也下古文裔同余制反說文裔衣裾也 以雲孫為苗裔取其 下 垂 之 義 字 從 衣 從 冏 音 俱 永 反 星 衍 曰 裔 字 從 衣 從 冏 音 俱 永 反

訥字非俱永 反此解非也

第三卷

妖態

古文佚又作勃同與一反蒼頡篇蕩也亦樂也 刈穫反說

文刈禾也王逸注楚辭云草曰 刈穫曰穫詩云十月穫稻是也

第四卷

喻氣

古文歛今作吸同希及反廣雅飲也 勸誅私律反誘誅教

經文作恤憂也 蹉踏上手何反下子亦反蹉跎也 收也恤非此用 蹉踏應作錯七各反蹉跌不正也 錯謬誤失也

央掘魔羅經第一卷

一乃經首卷五

龜坼 取各反莊周云宋人有善不龜之藥者烏伏又作郇同扶
其卵伏鷄等亦作此字今江北謂伏卵為菴江南曰偃央富反

第二卷

虓 又作虓呼交反下呼檻反說文**雄傑** 奇哲反詩云邦之傑
傑也才能也智**興渠** 此云少訛也借音媽蠅反出烏茶婆他那
出千人者也**童真** 是沙彌別名又此言學亦云隨順梵云究摩
非也媽音**童真** 囉淨多究摩羅者是彼土八歲未冠者童子總
虛延反**童真** 囉淨多究摩羅者是彼土八歲未冠者童子總
名浮多訛云**酣醉** 古文併同胡甘反漢書應劭曰不醉不醒曰
真亦言實也**酣醉** 酣一云樂酒曰酣斫曰玉篇併胡甘切併酒
與酣同

第三卷

絲續 古文統同音曠說文續絮也小**津溜** 子鄰反下力救反津
溜謂水垂下也

第四卷

維持 逸圭反維猶聯結也**嬉謔** 虛基反下虛虐反嬉
雅健也亦**震懼** 也徒頰之涉二反爾雅懼**俛仰** 無辯反俛低頭也
勇急也亦**震懼** 也徒頰之涉二反爾雅懼**俛仰** 無辯反俛低頭也
卜筮 時世反問也禮記龜為卜著為筮**杜門** 古文敷同徒古反
塞閉也塞也**瞪矚** 直耕反埤蒼直**顛沛** 又作蹟蹟二形同都賢反
從犬作犭非所曰蹟蹟見說文是顛沛本字也

觀察諸法行經第一卷

第三卷

不槩 古文挖同公礙公內反挖量也廣
雅挖摩也蒼頡篇平斗斛曰槩也

第四卷

鷓鴣 上交下精似鳧而項短郭璞**調戲** 徒弔反謂相嘲調
日脚高有毛冠可辟火災也

七佛神呪經第一卷

浙本家是

中卷

災禍又作裁災挑三形同則蜴蜥上以石反下斯歷反在草金

拂敷勿反廣雅除也謂除去塵土

下卷

騷動蘇勞反說文騷方岐又作却嵇二形同巨晃焞又作眺古

廣反說文晃明也廣雅暉也下又作煜瘡癩薄蘭反蒼頡篇

稱揚諸佛功德經下卷

洞清古文術迴二形同徒貢反案洞猶

力莊嚴三昧經上卷

盪盪宜作盪盪扶云反字書作穠海島古文鴨同都老反水中

者矣

須真天子經上卷

鋒遯蘇木反霸陀徒對反瞽呵忙構反

中卷

勇悍胡旦反蒼頡篇桀弧弓戶都反說文木弓也周易黃帝建

箭居健反建立

般舟三昧經中卷

輕傷又作敷今作易同以鼓鷓鴣胡割反似雉鬪死不却故武

黨下右文鶴同鳥反蒼頡篇慢也平也謗訕蒼頡篇誹毀也蛟龍音交梵

皮有珠郭璞注山海經云蛟似蛇而四腳小頭細頸頸有白嬰

一二斛瓮能吞人也如狒獵大母猴也善攫持人好顧眄也

等目菩薩所問經上卷

曷徹古文曷著明也陶現徒高反詩云上去藏才浪反積蓄也如庫藏督

蓋異文而陶現帝其陶陶變也去藏也經文作臈非體也督

金色王經

上渠煮下匿呂反蒼頡篇柜架餅餌也江

獨證自誓三昧經

徒南反或言瞿曇也今贈以玩好之物相送曰贈也謳合

漢書上林賦作掉今贈以玩好之物相送曰贈也謳合

同鳥侯反爾雅徒徒鉢和蘭轉此云自恣食也

摩訶摩耶經

涵潤胡耽反說文水澤多也鍛翮字林山瘵反張翼也淮南子

飛而

如來方便善巧呪經

涪多反蒲侯摩錒反普迷唏訶呼凡呼風齒又作稱同邱禹反說文

勝鬘經

爾炎正字作焱以瞻反末利云柰因柰而得報者也阿踰闍朱

反此譯云不可戰國

須摩提經

須摩提應云須摩耶此譯滿磳字體作奕而充反三蒼奕弱也

玉也奕助勉吁欲反下靡辯反勸勉勵也方言齊魯謂勉為勸

非此義助勉又作埤解二形同毗移比移二

梵女首意經

入館古換反說文客舍也周禮五十里有侯館案客舍無詰又

哲慈二形同知列反爾雅哲智也方

月明菩薩經

親理力紀反禮記天理滅矣鄭元曰理猶性也又云樂者通倫

里之也

當作硬

滅十方冥經

憂灼之若反謂憂懼也灼痛也

出生菩提心經

迦蘭陀或言迦蘭馱或言羯蘭鐸迦鳥名也其形似鵲鞞細

此睡息蛇來欲螫鳥鳴覺之王荷其恩散食養鳥林主俱致或

居士遂從此鳥為名迦蘭馱舊宗外道後奉如來俱胝此言千萬或言億菟暮乃侯反下紆伏哆反衣于糸履反下計

普門品經

鞭鞞五孟反字書鞭牢也下相傳胡浪反未詳字語所出所滿

脬普包反脬袋吹氣成也

心明經

山崗右郎反爾雅山脊曰崗罔灼俱承反蒼頡篇罔大明也亦

澤飯碑密反通俗文去汁曰澤江南言逼訛耳今言取義同

不思議光菩薩所說經

鴈鴝又作鸚同其俱反即鸚鴝是也

文殊師利問菩薩署經

陂謔彼皮反下匙爾倪三五禮反下蒲提脍公諾反說文脍

後分之忍反婆橋泉自宣反經文作黥馬感反下他感反

我齋又作齋子奚反說文齋持遺也

德光太子經

羯隨或作羯毗或作迦毗皆一物也此貧婁瞿矩反詩云終婁

禮也字書也慙又作敵同苦交反下若害苦曷二反三蒼敵

鷓鴣力胡反下音慈爾雅云鷓鴣郭璞曰即鷓鴣也柴頭如鉤

九銀鐺洛當反下都堂反說文銀鐺

施燈功德經

号 寄翼證反依字勝送也方言勝

演道俗經

給瞻 瞻足也謂周足也所曰漢書只作澹 瞻入 毀也亦讓也

寶網經

鎗鎗 楚行反三蒼金聲 怵惕 怵律反下又作愁同他狄反說文

安國曰怵惕懷

懼也亦悽愴也

百佛名經

瞿噓 借音犂 婆差 下我 勝德 翼證

觀無量壽經

鷹隼 又作鴉同思尹反詩云鴉彼飛鴉箋

不空罽索經

通多 補胡反山名也 揭疹 昌是 薩幡 補何蒲 茶 麼 莫我 多 誦 感

反粹多 宜作率 恣 女六反又 阿姑 其乙 訛訛 勅嫁 頡利 下結 駁 幡

桑合反下 率 恣 女六反又 阿姑 其乙 訛訛 勅嫁 頡利 下結 駁 幡

蒲我反 率 恣 女六反又 阿姑 其乙 訛訛 勅嫁 頡利 下結 駁 幡

同許奚切黃病也 婆呼 正尤 紫礦 色甚赤用染皮氈等是也 綜

觀藥王藥上二菩薩經

磔翅 作格反經文 摩瞪 徒萌

請觀音經

舌噤 渠飲反謂 哆姪 都餓反經 瞻婆 之鹽 祛茶 補槃 攝擎 蒲迷

佉玎 竹耕反 磨靱 之列 夜鑠 尸藥 俱愧 補迷

十一面觀世音經

換衣 胡灌反說文換易也謂更易也經文作 箆蘇 徒損反宜作

林搵沒也。笔猶俗。八顆。口次反。顆數也。亦單作果。經文。塚。語耳。經文亦作塗。八顆。於臥反。塵也。口日地名。塚非此義。

觀世音菩薩授記經

觀世音。梵言阿婆盧吉。低舍婆羅。此譯云觀世自在。舊譯云觀世音。或言光世音。並訛也。又尋天竺多羅葉本。皆云舍婆羅。則譯為音當。自在雪山。已來經本。皆云娑婆羅。則譯為音當。以舍婆兩聲相近。遂致訛失也。娑婆羅。謂之漏。爛。經文作班。爛。二形非體。除之也。垢曰玉。篇爛亦作。字書皆無。廉字未詳其義。

鹿母經

鹿母經。渠向反。字書施。置於道曰。涼也。今田獵家施。涼以取鳥獸。同廣韻。涼。張取獸也。烹。俎。書俎。肉几也。所曰說文。有音亭。即亨。其亮切。又魚兩切。俱通。後人別文耳。

涼中

涼中。渠向反。字書施。置於道曰。涼也。今田獵家施。涼以取鳥獸。同廣韻。涼。張取獸也。烹。俎。書俎。肉几也。所曰說文。有音亭。即亨。其亮切。又魚兩切。俱通。後人別文耳。

烹俎

烹俎。書俎。肉几也。所曰說文。有音亭。即亨。其亮切。又魚兩切。俱通。後人別文耳。

鹿子經

鹿子經。古文。學。傑。二形同。巨。營。反。熒。單也。熒。熒。然。叻。叻。又作。欲。同。無所依也。下。渠。季。反。謂。不。定。也。亦。心。動。也。叻。叻。音。幽。詩。云。

叻叻

叻叻。鹿鳴也。傳曰。鹿得草。叻叻。然而鳴。相呼食也。

除恐災橫經

除恐災橫經。胡絳反。謂須陀洹人也。此言入流。或言至流。今言溝港者。取其流水處也。經文作港。古項反。字略云。水分流也。即經中云。分布果是其義也。星衍曰。說文無港。當以溝為之。溝。小津也。

溝港

温室洗浴眾僧經

温室洗浴眾僧經。必二反。風痺病也。濕。苾芳。又作。秘。秘。秘。四形同。蒲。結。反。病也。謂不能行也。濕。苾芳。又作。秘。秘。秘。四形同。蒲。結。反。

温痺

苾芳

梵摩三鉢天王

四不可得經

四不可得經。又作。欲。同。乃。協。反。謂。以。手。指。捻。持。也。所。曰。說。文。無。捻。字。見。新。附。古。當。用。扼。為。之。扼。拈。也。

諸德福田經

諸德福田經。又作。欲。同。乃。協。反。謂。以。手。指。捻。持。也。所。曰。說。文。無。捻。字。見。新。附。古。當。用。扼。為。之。扼。拈。也。

枯槁

枯槁。古文。禱。同。若。道。迄。今。呼。訖。反。爾。雅。反。字。林。木。枯。也。迄。今。呼。訖。反。爾。雅。反。字。林。木。枯。也。

虚空藏菩薩所問持幾福經

虚空藏菩薩所問持幾福經。呼。訖。反。爾。雅。反。字。林。木。枯。也。

哆攤反力支目跽反邱首曬反力計

菩薩投身餓虎起塔因緣經

蛆螫知殊反下書亦反又音呼各反蹠踐又作跖同之石反說文足下也躡也踐履

也蒼頡篇云躡躡也

頻毗娑羅詣佛供養經

頻毗此譯云顏色娑羅此云端正或言薄沙王或言頻婆娑羅此云色像殊妙其義一也

薩羅國經

鳩夷羅鳥或言鳩那羅此屏營屏營屏營反廣雅屏營

天王太子辟羅經

襁負居兩反博物志以為緝織縷為之廣八寸長尺二以負小兒於背上論語襁負其子是也星衍曰襁俗字當為緝漢書多作緝緝李奇曰緝絡也以繒布為之絡負小兒師古曰緝即今之小兒繒也緝居丈反

阿彌陀鼓音聲陀羅尼經

昵間力居反下茂邸丁禮反

八陽神呪經

內噲口壞反國土名也依字咽也三蒼亦快字也亮吉曰說文噲讀若快淮南子噲然得臥義與快同故三蒼云爾

幻士仁賢經

毘陀經中或作較跋三形同蒲沫反此善也尚書云慎瓶罍又作榮同於耕反說文長頸自遑同于匪反

瓶罍瓶也或謂之儋儋音丁甘反

後出阿彌陀偈

翁習

翁習吁及反翁合也亦胥肩孤諾反說文腋下也埤蒼肘後曰

字亦即号憎字於外反世尊名号也依是也

於聖宏道梵天梵言梵摩此譯云寂靜或清淨或曰淨潔樂乾
能固者也謂令人愛樂也
上五孝反謂若人愛樂也
云如意摩奴是若天子是也
天子二名和音天子是也
或云食香亦云香行大也
稱同除致反正言香行
是也今有譯為縛者誤也
字玉篇雅女桑杖桑言稱實亦非
曰爾雅女桑杖桑言稱實亦非
則交足坐也除災橫經毗婆沙等
乎患反夸三昧莫配反謂住緣
音口瓜反三昧莫配反謂住緣
也訛靡不密彼反爾雅阿鼻
也地獄非行泥黎耶或言泥
也地獄非行泥黎耶或言泥
言地獄者尼吒古師吒或言
一義翻也尼吒古師吒或言
云阿迦言質闍尼吒或言究
天也誑音勅嫁反捉女兒反
利正言設利羅譯云身舍利
有碎身者處胎經云並舍利

或作塔婆或云兜婆或言偷婆
言支提浮圖皆訛略也
翻也或云大聚苑或云聚
所無唯葛洪字苑或云聚
借鞞為之後以偈
造塔字耳其逝反
訛也案偈字林丘竭反
其逝反又音竭毛詩云匪
俗文物案曰音竭毛詩云匪
作濡案說文三蒼音人于
作漢乃本反說文三蒼音人
湯也二形非經義也
舊云摩婆羅伽或言目
如馬腦因以羅伽或言目
車乘齒耶反以為名但諸
者所處如舍也周禮四馬
謂可乘者如舍也周禮四馬
也古者卿大夫亦乘輦
反說文車輿也一曰車
馬相說文輿也一曰車
反說文輿也一曰車
辭云輿也一曰車

雲氣金枝玉葉上於帝上有花蔕之像故因而作華蓋焉又音

呼瓜反案西域暑熱人多持蓋皆以花飾之諸經中多言幢幡

華蓋是也涿竹角軒飾也虛言反聲以物莊飾車也輻甫煩反飾從

反蔕于彼反也也破魔言梵言磨羅此云殺者是其位處斷慧命故名為魔也

也破魔言梵言磨羅此云殺者是其位處斷慧命故名為魔也

惡魔波旬存二音也或言也宴默石經為古交燕一見反說未嘗

謂豐為之也捶打之藥反下音頂說有膳胡交胡刀二反下

而無有肴賈達曰肴菹也凡非穀而食之曰肴膳之言善也今時美物亦曰

周禮膳廣雅云肴肉也膳夫鄭元曰膳之言善也聲經教詔諸居効反下

珍膳廣雅云肴肉也膳夫鄭元曰膳之言善也聲經教詔諸居効反下

文有從食作節餽二字檢無所出傳寫謬誤也教詔諸居効反下

閣不告也爾雅餽餽二郭璞云謂教導之也釋名曰詔照也人

無詔字鄭元注禮塔廟塔婆或義譯為廟古文廣白虎通曰古

記云古文詔為紹塔廟塔婆或義譯為廟古文廣白虎通曰古

廣是也周禮九州之域廣輪之數鄭元曰幕幕覆也露覆露也

幔莫半反說文帳幕也露蓋珠交露車同其事也幕幕覆也露覆露也

繪帛無文者也珠交露蓋珠交露車同其事也幕幕覆也露覆露也

緜非正體也也鳴調和而鳴也詩云和鈴央央是也說應興於

反字林應當也謂沙門摩耶摩或言舍羅磨摩此言功勞言修

道有多勞也又云勤勞言至誠也義亦名息也頗黎國寶名也

得法故整寧息也舊譯云息心或言靜志是也頗黎國寶名也

梵言塞頗廝迦譯云水玉或云白珠大論云此寶出山石窟中

過千年冰化為頗黎珠此或有也案西國極饒此物彼乃無冰

以何化也此適從三蒼古文作這同尸亦反謂近也始也星衍

但石之類耳適從三蒼古文作這同尸亦反謂近也始也星衍

無礙古文礙同五代反說文礙止也廣雅礙閱也經文作閱亦

音得說古文礙同五代反說文礙止也廣雅礙閱也經文作閱亦

宏諍定古文礙同五代反說文礙止也廣雅礙閱也經文作閱亦

譯言田田土田也或言國或言土者義言也案衛方利初鎔反

所無利田土田也或言國或言土者義言也案衛方利初鎔反

反下弋庶反案說文隴西謂犬子為猶猶性多豫在人前故凡

也此輩補妹反蒼頡篇輩比廣雅等黠佳矣古崖反說文佳善

嫉妬古文嫉妬亦類字體從非黠音補樂反佳矣古崖反說文佳善

玉篇嫉妬自栗切毒苦也又作嫉嫉秦栗切毒也嫉徒類反

秦栗切廣雅云賊也則三宇義與嫉近耳非古文但教徒類反

徒空也瑕疵過也說文疵病也矜高下莫汝爭能孔安國曰自

徒空也瑕疵過也說文疵病也矜高下莫汝爭能孔安國曰自

賢曰矜禮記孔子曰不矜而諂曲也莊文調或作諂同丑其言謂
莊鄭元曰矜謂自尊人也諂曲也莊文調或作諂同丑其言謂
之諂也玫瑰說文莫回反下胡魁反火齊珠也張揖曰石之美曰
也出崑崙也木蜜香極大伐之五年始用若取其香皆當預研之
關明山也木蜜香極大伐之五年始用若取其香皆當預研之
久乃鉛錫州貢鉛是也錫銀鉛之尚書青作樂五角反世本云黃
香出乃鉛錫州貢鉛是也錫銀鉛之尚書青作樂五角反世本云黃
文五聲八音總名樂也禮記比音而樂之干鏡銅而大者如鉛
威錄毛謂之樂鄭元曰八音克諧謂之樂干鏡銅而大者如鉛
雅錄也鏡歌唱婆音蒲賀反案宣驗記云讚歎或言唱曹植曾登
鐸山忽聞巖岫有誦經聲清婉遠亮遠谷流響遂依擬其聲而
製梵唄至今傳之是也唄亦近字耳姑曰玉篇唄薄賣切梵音
聲犛牛亡交反說文西南夷長髦牛也今隴西出此牛也經文
南無煩淡或言樂淡此云禮也或言歸命譯人義安命字所曰
南無煩淡或言樂淡此云禮也或言歸命譯人義安命字所曰
或曰規模字是本讀如謨也

妙法蓮華經第二卷

无此五字

不預與也左傳云余據反爾雅逮及每作蒼每非一定辭也案每

猶數也等咎從渠九反廣雅咎過也字體演暢勅亮反廣雅
力均反廣雅同等比輩深奧於報反爾雅云西南隅謂之奧郭
倫匹也又倫類也匹配深奧於報反爾雅云西南隅謂之奧郭
見戶明所在祕奧也叵思行曰叵字說文所無而見序中疑古
說文奧究也亦藏也叵思行曰叵字說文所無而見序中疑古
口作聚落所聚居也漢書無燿聚落是也衰邁遠行也廣雅邁
歸往僮僕徒東反下古文僕同蒲木反說文男有罪為奴曰僮
也歸往僮僕徒東反下古文僕同蒲木反說文男有罪為奴曰僮
梁棟弄爾雅棟謂之梁郭璞曰今皆作僕又僕亦附也謂附著人
廂力欬然呼勿反蒼頡篇欬焚燒也說文焚燒也說文焚燒也
救火燒林意也星衍曰此說字意誤也說文焚燒也說文焚燒也
聲隸省為林非也林衍曰此說字意誤也說文焚燒也說文焚燒也
戲說文作僖虛之反僖樂也蒼頡篇嬉切已廣雅切近也迫也
聲戲笑也字從虛從戈戲音許宜反切已廣雅切近也迫也
反字林玩弄也廣雅玩好也尚書玩人喪德玩物喪志孔安國
曰以人為戲弄則喪其德以物為戲弄則喪其志經文翫習之
翫非適其尸亦反三蒼適悅也物善好稱人適心之也勇銳
體翫非適其尸亦反三蒼適悅也物善好稱人適心之也勇銳

人往來販賤賣貴是也所曰說文以賈為商賈商為外知內

是商摧也經**坦然**上也他誕反又說文坦平聲也**傭賃**與恭反下女鳩反

典通用之莊子備於人者孟氏曰傭地水所買反通俗文以

役也謂役力受直曰傭說文賃傭也**灑地**水掩塵曰灑也

內詩云遂反案出亦出也**肆力**陳也謂伸陳役力之也**豪貴**文古

勢同胡刀反說文勢健淮南**愈急**朱反小爾雅云愈滋強

也**躡地**用也也**踣**倒也或作僻四反邪僻也僻非此**醒悟**反思挺

林醒醉除也星衍曰說文醒字有**焦悴**卒愁患憂也亦病也

皆曰焦悴字左傳作蕉萃說文作醺頰此作焦悴**塵空**蒲頓反

皆土曰叁蒼作顛即醺字譌耳徐鉉增入說文非**咄**男子說文咄

相謂也字**怪之**古壞反怪異也驚怪也凡奇異**自鄙**滿美大反

愧鄙恥之**於某**莫有反尚書爾后孫某孔安國曰某名也**伶俜**

文多作踣踣字林力生反下補諍反字與迕同踣不正也迕散

也二形並**蠲除**謂之蠲郭璞云蠲除也**毀些**古文些此說文

非今用也禮云些者莫不知禮之所生鄭元曰毀口些也星衍曰

說文此苛也與呵通歐也義亦相近惟說文無些字見楚詞

招魂俗人但知其有蘇箇音而不知即些字之譌亦可讀為些

也若以爲楚語辭當音蘇箇則大招何以用只代些據此云古

文些益足明些之當為些矣說文新附**夙夜**思六反爾雅**註記**

有竹句之喻二反廣雅註疏也識也字林註解也通俗文**眇目**

記物曰註今亦作注也所曰古皆作注今此作註俗字**眇目**

目匡陷急曰眇方音眇小也**草庵**之一含反廣雅庵舍也小屋

之名也所曰庵菴皆俗字今人又作莽皆說**何負**古文拘說文

也諸書胡可反何**妙法蓮華經第三卷**

誠如市盈反說文誠**谿谷**苦奚古木反爾雅水注川曰谿注谿

泉之物川曰谷**卉木**總名又方言東越揚州之間名草為卉也

今據說文訂正**等樹**之喻上句二反三蒼云時雨所以澍生萬

浙本誤以手

今廣牙作矜
又作睫暖

虛疑志

物者也星行曰今說文無上右所以普洽又作零同胡爽反說
四字此云上古義亦不通疑誤也反務趣愛逮於代廣雅穀
遍徹也所曰玉篇不務疾也廣雅務遠也雲雲音代廣雅穀
零胡爽切與洽同不務疾也廣雅務遠也雲雲音代廣雅穀
翳蒼也翳蒼雲興盛兒也幽邃古文邃深遠也反百穀說文穀
通俗也百穀總名也周易苗稼未秀者也論語苗而不秀是也
百穀草木麗于地是也節甘蔗之夜反案諸書或作竿蔗是也
說文禾之秀實為稼莖節甘蔗之夜反案諸書或作竿蔗是也
為禾一曰在野曰稼也還得安石榴蒲桃胡桃是也一種也
博雅志曰張騫使西域還得安石榴蒲桃胡桃是也一種也
廣雅云蒲陶有白黑黃三種滴字音丁歷反通俗文零瓦礫
道反稿木枯也一滌滌謂之凝滌音丁歷反通俗文零瓦礫
反說文稿木枯也一滌滌謂之凝滌音丁歷反通俗文零瓦礫
小石也埠阜自隄崖三形同都雷反堆高土也邱坑古文丘
也非人所為也一曰四數知其數曰數也閱長表那此云豕也
方高中央下亦曰邱也數知其數曰數也閱長表那此云豕也
案西域僧徒死者或遺諸禽獸收骨燒之埋於下金利多羅案
於上立表累甄石等頗似窠觀波但形卑小耳下金利多羅案
西域別無幡竿即於塔覆鉢柱涕泣他禮反毛詩云涕泗滂沱
頭懸幡今言利者應說略也徒濫反說文憺安也謂憺然安樂
聲出涕也憺怕也憺亦恬靜也徒濫反說文憺安也謂憺然安樂
曰泣也憺怕也憺亦恬靜也徒濫反說文憺安也謂憺然安樂

非此義怕又作泊說文四勉出古文勸同靡辨反國語云父勉
白反無為也廣雅怕靜也四勉出古文勸同靡辨反國語云父勉
勸教之也小雅勸勉力也所曰群萌古文雅萌始也案萌冥芽也
勸實勵正字此云勉古文非也反諷謂諷誦也謂背文也周禮
也言眾無知也漢書諷誦教不鳳反諷謂諷誦也謂背文也周禮
氓氓群黎是也諷誦教不鳳反諷謂諷誦也謂背文也周禮
以聲節之億姪古文姪十萬曰億才反數名也風俗
曰誦也億姪猶大數也星衍曰姪當為姪十萬曰億才反數名也
十篇曰姪姪猶大數也星衍曰姪當為姪十萬曰億才反數名也
玉篇曰姪姪猶大數也星衍曰姪當為姪十萬曰億才反數名也
菁曰姪姪猶大數也星衍曰姪當為姪十萬曰億才反數名也
姪俗字非然則姪營從也郭公羊傳曰郭者何恢郭也經文有從
古文城郭土作郭非也郭音古本反也郭者何恢郭也經文有從
未詳或作城郭土作郭非也郭音古本反也郭者何恢郭也經文有從
說文惟作城郭土作郭非也郭音古本反也郭者何恢郭也經文有從
妙法蓮華經第四卷

溝壑呼各反說文溝水瀆也廣四尺深四臺觀徒來反爾雅四
云觀謂之闕孫炎曰宮門雙壑亦溝池也臺觀方而高曰臺又
觀也釋名觀者於上觀望也莎伽揭多此云善來也唯然反說
文唯諾也廣雅唯然磨也禮記父名無諾也又借音弋水反亦諾
鄭元曰唯者磨敬之辭也唯恭於諾也又借音弋水反亦諾

親友于久反說文友同志也廣雅友親也禮記僚友稱其艱難

籀文作艱根也如物根也難憚也人所忌憚釋名貿易也交易物為貿易

字從卯踏七徒到反說文踏踐也踐履也釋名有饌反說文饌具食也

饌也來室論語云由也升堂未入於室是也句逗徒闕反字

旨又作讀未見所出也星衍曰句逗句讀猶言句住逗住讀聲

之緩急也讀耳乾燥先老反釋名燥焦也墨礙本作礙也說文礙止

見寶古現反案梵本云達林藪桑狗反散木為林各賈說文

遺也案賈下持也關關言關東謂之餘酌反說文關關下牡也

字從貝齊聲也關關言關東謂之餘酌反說文關關下牡也

以書篇為籥籥非此義籥也赤占反無央言無央數央盡也經文

作鞅於兩反說文頸鞅也所往羽罔反廣雅往至也

妙法蓮華經第五卷

庸力杜預曰在君為政在臣為事論椎鍾直追反說文椎擊也

語導之以政孔安國曰政謂法教也椎直追反說文椎擊也

迴反關東謂之槌關西謂之持又作槌都仁往而親反周禮六

曰愛人以及物曰仁釋名上下相親謂之仁諡法曰貴賢親親曰開

仁殺身成人曰物曰仁釋名上下相親謂之仁諡法曰貴賢親親曰開

闡昌善反廣雅云發頗有借音普我反諸書語於利利經有作千

梵本無千字芥子林辛菜也宗奉子形反宗尊也誹謗字林方

傳寫誤也誹謗字林方誹謗字林方誹謗字林方

誹謗也誹謗字林方誹謗字林方誹謗字林方

誹謗也誹謗字林方誹謗字林方誹謗字林方

誹謗也誹謗字林方誹謗字林方誹謗字林方

警欬 口冷反說文警亦欬也蒼頡篇警聲也經作馨口定反樂

咳胡來反嬰咳非經屬累 廣雅委託累也謂以事相屬累也左

義相時而動無重甄迦羅 或云恒迦羅此當十兆百頻婆羅名阿芻婆

或名阿閼婆 我適 往也 正法華云我往昔供養是也怨敵 徒的

此當千兆 對當也 爾八百萬 八俱厥案百毗跋為一俱抵梵本十

廣雅云敵匹也怨之匹也 動搖 說文餘昭反樹動也字甄叔 赤譯云

當兆數乃更多今經文 動搖 從木彘聲 音余周反甄叔 赤譯云

有作百八萬億非也 動搖 從木彘聲 音余周反甄叔 赤譯云

寶字林已八萬億非也 動搖 從木彘聲 音余周反甄叔 赤譯云

花赤色形大如手此寶色似此花 因以名焉宰官 宰治也謂治

邑吏也廣雅宰 制也謂制事也 行日說文作枵

妙法蓮華經第八卷 船舫 浦反通俗文連 漂墮 匹消匹妙二反說文漂浮也案檢

繫也謂禁閉 祝詛 說文作詛之授反訓詁也今皆作呪 下古文檀同

阻也謂使人行事阻限於言也 經文作阻才與反阻嚼也非今

字體也星衍曰說文實不以訓為祝詛字訓譎轉注此誤引也

祝字緩讀為 聖電 昌制反陰陽激耀也關中名規電今吳人

謂俗作呪耳 卽殄滅 降雹 雨陰起 鄭元注禮記云陽為 戒雷 古反詩云豈不

日誠誠警勅 慈音 梵言每但利末部此 吉遮 正奢反正言訖栗

三藏法師元奘譯

此行低三字

南無曷刺怛那怛那邪夜多埤他

暹爾 而制 末爾 同上 末泥 去聲 末末泥 同上 質帝 五 斬 反 脂 列 履

帝 六 閃 反 式 染 謎 反 莫 閉 閃 弭 反 密 爾 多 鼻 扇 重 帝 九 目 帝 十 目 答 謎

十三 謎 二 阿 毗 三 謎 三 三 磨 短 三 謎 四 素 清 磨 三 謎 五 利 重 曳

六 惡 利 曳 七 惡 利 墀 八 奴 戒 反 扇 帝 九 閃 謎 十 馱 刺 反 力 割 尼 二 十

阿路迦婆 去聲 婆波羅弗 補泥 帝 二 十 鉢 刺 著 反 知 也 吠 利 擇 三 十

一切經音義卷六

涅槃 反奴 紇栗地瑟齋 反竹 皆阿蹠 反蒲 眠恒羅 涅槃栗地瑟齋 二十阿蹠

恒羅 波利 秣 反尸 聿 第五 恒羅 反鳥 沒矩 隸 二十沒 矩隸 二十阿刺

齋 二十鉢 刺 齋 九 二十 輸 反式 使 迦 差 三十 初理 反 阿三 磨三 謎 三十勃

陀毗 盧 枳 帝 二十 達 磨 波 利 差 低 三十 僧 伽 涅 伽 去 恒 尼 四 三十

僧 伽 涅 具 殺 尼 五 三十 跋 耶 聲 重 跋 邪 聲 短 毗 輸 達 尼 六 三十 曼 嚙 反 丁 結

喇 七 三十 曼 多 羅 利 也 低 八 三十 胡 魯 低 九 三十 摩 訶 胡 魯 多 憍 反 舉 教

設 隸 十 惡 利 曳 一 四十 惡 利 伐 拏 多 邪 二 四十 阿 跋 隸 三 四十 阿 末 若

而 夜 那 多 邪 四 四十 蘇 波 訶 第二 多 埤 他 十 伐 喇 摩 訶 十 伐 喇 耶 計 目 計 阿 齋 去 聲 阿 吒 重 伐

底 長 涅 上 同 栗 齋 涅 栗 吒 伐 底 上 同 第三 伊 緻 拏 反 女 月 毗 緻 拏 旨 緻 拏 涅 栗 緻 拏 涅 栗 著 反 稚 邪 伐 底

第四 遏 媿 反 除 皆 捺 媿 努 捺 媿 阿 捺 廚 聲 俱 反 捺 遲 俱 捺 聲

第五 阿 揭 擗 揭 擗 具 喇 健 馱 長 喇 旃 茶 喇 摩 陞 祇 十 重 羯 西 僧

矩 隸 常 寶 履 勃 盧 薩 拏 阿 揭 悉 底 第六 伊 底 謎 伊 底 謎 五 爾 謎 爾 謎 五 胡 魯 醯 五 遍 薩 反 蘇 紇 須 可

反 醯 遍 壓 油 說 文 於 甲 反 壓 壞 也 鎮 也 周 成 難 字 作 帝 帝 窠 窠 也

東 也 字 從 手 二 形 並 非 經 義 抄 音 子 曷 反 也 亦 押 紺 青 文 帛 染 青

而 揚 赤 色 釋 名 云 紺 含 珂 貝 也 苦 何 反 螺 屬 出 海 中 潔 白 如 雪 者

亦 培 軻 不 遇 也 軻 非 但 挫 他 遏 彈 聲 去 聲 媿 徒 皆 反 彈 茶 長 鉢 底 丁

字 義 培 音 口 紺 反 反 伐 帝 二 彈 茶 伐 栗 帝 三 彈 茶 伐 栗 恒 尼 彈 茶 狗 舍 隸 四 彈 茶

蘇 達 喇 五 蘇 馱 長 喇 六 蘇 馱 囉 鉢 底 反 丁 履 勃 陀 重 鉢 設 帝 八 薩

喇 馱 刺 尼 阿 伐 栗 恒 泥 九 去 聲 薩 囉 婆 去 聲 莎 反 所 也 伐 栗 恒 泥 十 蘇

阿 伐 栗 恒 尼 一 輕 十 僧 伽 波 喇 利 尼 二 依 十 僧 伽 涅 恒 尼 三 十 薩 達 摩

一 刀 聖 音 義 卷 六

一 刀 聖 音 義 卷 六

一 刀 聖 音 義 卷 六

段云大小十九字
蓋上文脩字也
注

也	疑傳寫誤	檢無此字	但利此云	反案梵本云	反方迦	反方迦	薩縛達摩	僧伽咄略	蘇波喇差
也	疑傳寫誤	繚戾纏也	阿持縛	阿持縛	二僧	二僧	蘇鉢理差	鉢羅弗	初帝
也	疑傳寫誤	謂相纏繞也	僧伽	僧伽	重訶毗	重訶毗	帝九	帝七	四阿僧祇
也	疑傳寫誤	角睽	經文從	蘇波訶阿	蘇波訶阿	蘇波訶阿	薩縛薩埵	三末底羯爛	十阿僧祇
也	疑傳寫誤	力代反說文	承於六反	有作隋相	徒	徒	胡魯多憍	長帝	十阿僧祇
也	疑傳寫誤	不正也蒼頡篇內視	瞳子	反	反	反	重設略	帝八	十阿僧祇

計字一萬一千七百

一切經音義卷第六



